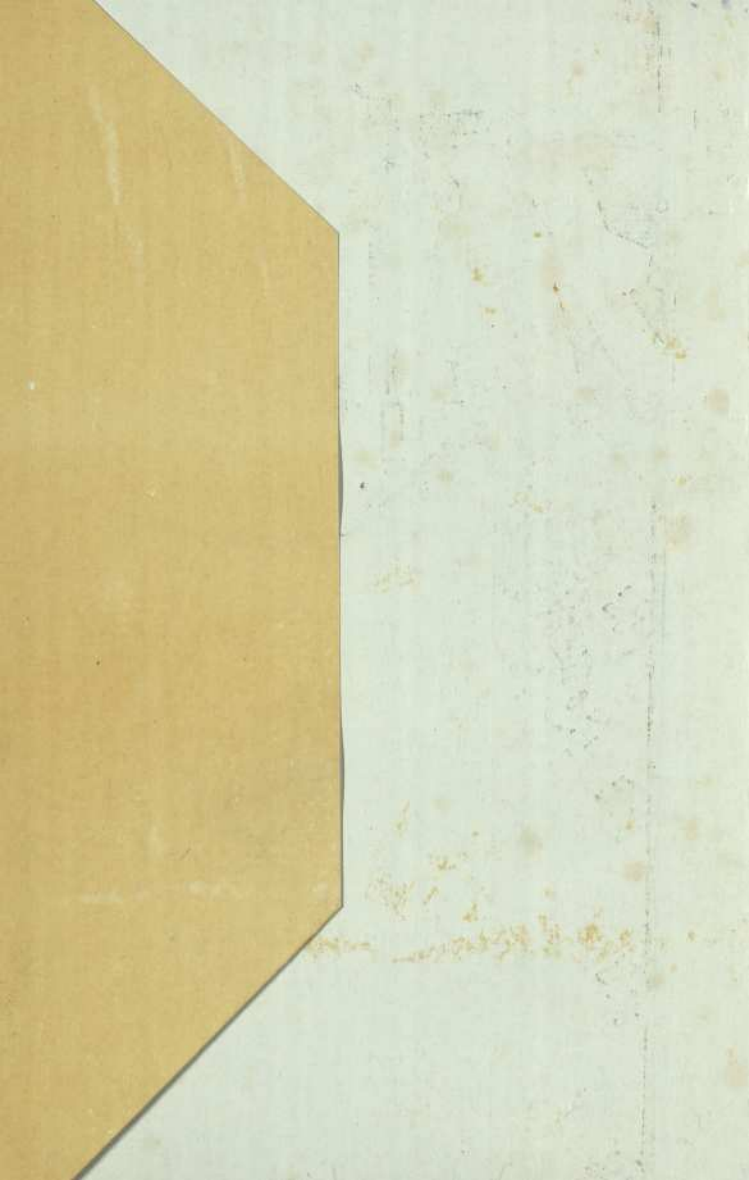


7985

1726-02

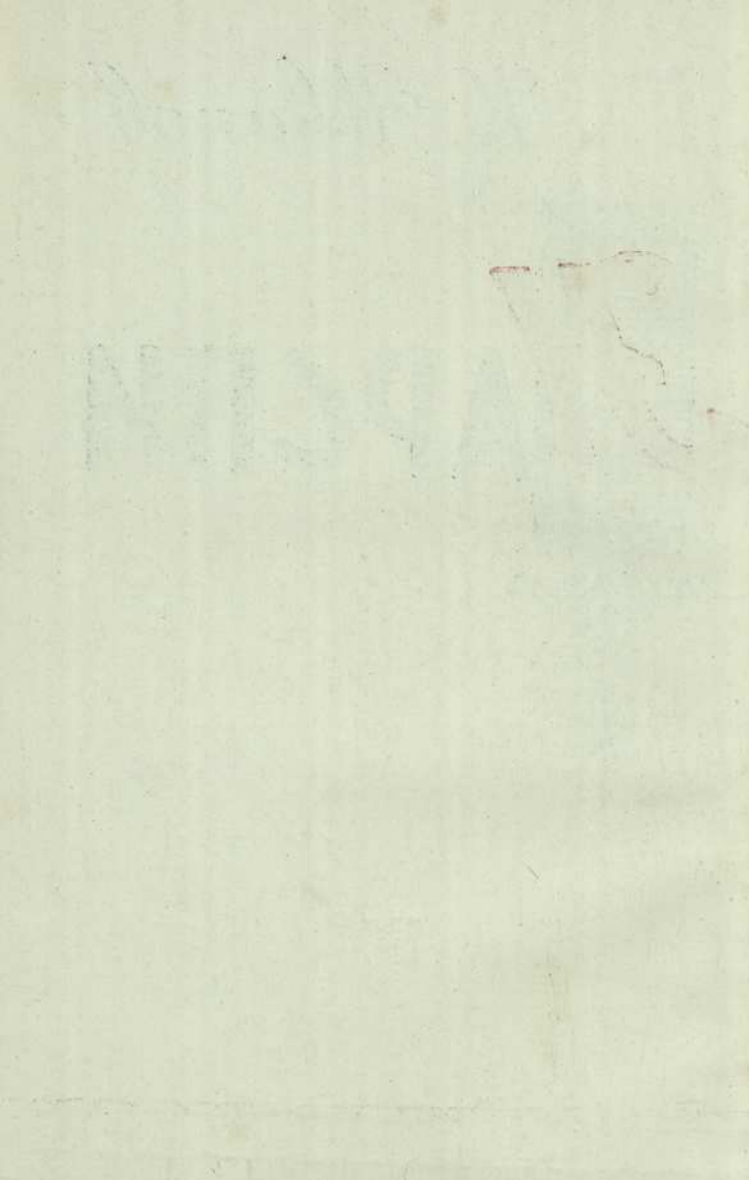
ЖАРСПИ



7985

К. Иванов











7985

К. Иванов

# НАРСПИ



---

Башкортостан  
китап нэздэтелествоньы  
Өфө .1960

Тәржемәсене  
РАХМАН КӘЛИ  
МОСТАЙ КӘРИМ  
редакцияһында



---

К. В. ИВАНОВ  
(1890—1915)

Атаклы сыуаш шағире һәм сыуаш халкының әзәби теленә нигеҙ һалыусы Константин Василий улы Иванов Өфө губернаһы Бәләбәй өйәҙе, Слакбаш ауылында 1890 йылдың 27 майында крәстиән семьяһында тыуа.

Константин Иванов, ауыл мәктәбен тамамлагас, Бәләбәй училищеһенә уҡырға инә. Ләкин кесе йәшенән игтибарлы, йомшак күңелле, хәтер һаҡлаусан балаға был мәктәптәге ваҡ милләттәргә булған насар ҡараш бик ныҡ тәьсир яһай. Ошо сәбәптән ул училищелә бер йыл ғына уҡый за икенсе йылда унда барыуҙан баш тарта.

1903 йылда Иванов Семберҙә сыуаштар өсөн асылған уҡытыусылар семинарияһының әзерлек курсына инә. Ике йылдан һуң, әзерлек курсына тамамлап, семинарияның үзәндә уҡый башлай.

Бәләбәй училищеһендәге шикелле үк, Сембер семинарияһында ла батша Россияһының кешене кәмһетә торған ҡара закондары хөкөм һөрә. Был кысымға түҙә алмаған сыуаш балалары 1905—1907 йылдарҙағы дауыллы революцион күтәрелеште ҡайнар күңелдән котлайҙар һәм зур шатлык

менән революцион сығыштарға катнашалар. Укыу-сылар араһындағы революцион сығыштарға етәкселек иткән кешеләрҙең береһе Константин Иванов була.

Ошо революцион сығыштар өсөн 1907 йылда Иванов революцион фекерле башка семинаристәр менән бергә «бер укыу йортона ла алмау» шарты менән мәктәптән кыуыла.

Константин Иванов, инде белем алыуға ышанысын юғалтып, үз ауылына кайта һәм күптән күнеккән крәстиән эше менән шөгөлләнә башлай. Ауылда Константин Иванов бик кыска ғына вақыт эсендә сыуаш халкының байтак әкиәттәрен, йырҙарын, уйындарын, әйтем һәм башка төр фольклор өлгөләрен язып ала һәм уларҙы өйрәнә. Ул үзенә ауылдаштары менән ныҡ аралаша, уйындарҙы, күңел асыу урындарын, туйҙарҙы мөмкин тиклем күберәк күрергә, булдыра алғанса язып алырға, иҫендә калдырырға тырыша.

Шул ук 1907 йылда Семберҙәге инспектор И. Я. Яковлев сыуаш телендә дин һәм дәрәслек китаптары сығарыуҙы ойоштора. Уға сыуаш һәм рус телдәрен белгән, әзәби эшкә һәләте булған кешеләр кәрәк була. Ул Башкортостандан килгән талантлы егет Константин Ивановты иҫенә төшөрә һәм тиз арала уны Сембергә сақырып ала.

Константин Ивановка Яковлев сыуаш теленә китаптар тәржемә итеү һәм уларҙы баһтырып сығарыу буйынса комиссияла эш тәкдим итә.

Йәш шағир дәрәслектәр сығарыу эше менән бергә Лермонтов, Огарев, Кольцов, Некрасов, Майков әсәрҙәрен тәржемә итә. Классик әҙәбиәттә өйрәнә. Шул ук вақытта, үзалдына укып, халк укытыусыны исемен алырға әҙерләнә.

Константин Иванов тырышлыҡ менән халк укытыусыны исемен ала, ләкин уға бер ерҙә лә эш бирмәйҙәр. 1907 йылда һалынған, «сәйәси яктан ышанышсы» тигән тамға унан алынмағайны. Күп яфаланғандан һуң ғына 1910 йылдың октябрҙә ул Семберҙәге сыуаш укытыусылар семинарияһы

эргәһендәге ике класлы катын-кыздар училищесенә таза языу һәм һүрәт төшөрөүзән укытыусы итеп кабул ителә. Унда эшләй башлагас, Константин Иванов үзенә ижад эшен тағы ла көсәйтергә уйлай, ләкин сәләмәтлеге һаман насарайгандан-насарая бара, эшләргә ирк бирмәй. Ул был укыу йортонда бары 1914 йылга тиклем генә эшләй ала.

Талантлы шағир, заманының гайәт культуралы кешеһе, сыуаш әзәбиәтенә беренсе булып нигез һалыусы Константин Василий улы Иванов ижади өлгөрөп еткән осорза ғына — 1915 йылдың 26 мартында аш казаны һәм үпкә ауырыуынан үлеп китә.

Константин Ивановтың ижади мирасы зур түгел. Уның мирасында, әлбиттә, иң күренекле урынды «Нарспи» поэмаһы тотә. «Нарспи» әсәрәндә автор хезмәт һөйгән һәм үзенә кешелек хоқуғы өсөн көрәшкән, тулы һулыш алып йәшәргә һаклы булған халкты яклап сыға.

Социаль тигезһезлектә кешеләргә килтергән гайәт ауыр трагедияһын кәүзәләндәргән «Нарспи» поэмаһы беренсе тапкыр 1908 йылда «Сыуаштарзың әкиәт һәм хикәйәттәре» йыйынтығында басылып сыға. Константин Ивановтың сәйәси яктан «тотә-накһызлығын» искә алып булһа кәрәк, әсәрзә авторзың исем-фамилияһы күрһәтелмәгән булә. Ләкин бер төркөм кешеләр поэмаһың кем тарафынан ижад ителгәнән якшы беләләр.

Поэмала нигез итеп халктың тел әзәбиәтендә һөйләнәп килгән мәжүсилек (язычество) осороноң күренештәре һәм вакиғалары алына. Шул ук вақытта Константин Иванов; фольклор материалына таянып, бөтөнләй яңы, реалистик, тормошсан әсәр ижад итә. Был әсәрзәң донъяға сығыуын, сыуаш халкының беренсе оригиналь әсәрәнең тыууы тип, бик зур баһалайзар. Сыуаш халкының уй-тойғоларын, теләктәрен тәрән сағылдырған, халксан тел менән иң тормошсан вакиғаларзы тасуир иткән был поэма халк араһына бик тиз тарала. Әсәрзәң тиражы етерлек булмау аркаһында уны Самар һәм Өфө губерналарында йәшәгән сыуаштар,

кулдан күсереп, өйзән-өйгә йөрөтөп укыйзар,  
бик күптәр ятлап алалар.

Поэманың героиняһе Нарспи — легендар образ. Ул матурлык, сәләмәтлек, тазалык символы. Иванов, үзенң поэмаһында христиан дине буйынса көсләп тағылған исемдәрҙе, гөмүмән, алмай.

Константин Иванов был поэмала мөхәббәт корбаны булған Нарспиҙең фажигәһен күрһәтеү аша байлык, гәзелһезлек, иҙеү хаҡимлегенә ҡаршы көслө протест белдерә, эшсән, гәзел, яҡшы күңелле сыуаш халқына дан йырлай.

«Нарспи» поэмаһы 1941 йылда башкорт теленә тәржемә ителеп, айырым китап итеп сығарылған. Ләкин подстрочник аша эшләнгән ул тәржемә тейешле художество кимәленә ирешә алмаған. Шуға күрә поэманы өр-яңынан тәржемә итергә тура килде.

Был тәржемә, оригиналдан тыш, татар һәм рус телендә сыккан иң һуңғы баһмаларҙан файҙаланып эшләнде. Шулай итеп, 19 йыл үткәс, «Нарспи» поэмаһы башкорт телендә укыусыға икенсе тапҡыр тәкдим ителә.

*Тәржемәсе*



## 1. СИЛБИ АУЫЛЫНДА

### 1

Март азагы\*. Силбизэ  
Кызыу кояш нурзары,  
Энэ һымак, тишеп төштө  
Ерзең ак кар юрганын.  
Таузар, битләү урындар  
Карая, кары иреп;  
Кояш көндө кыззыра,  
Үлэндәр сыға үреп.  
Һыуык, уңал кыш үтә,  
Һыктап илай, моңлана,

---

\* Оригиналда «Буш ай» — сыуаштар элек яз айының бер вақытын шулай атағандар. «Эштән буш ай», хәзерге март айына тура килә.

Түгә бозло йәштәрен,  
Гөрләп ага йылғалар.  
Ғыузар таша, гөр килә:  
«Илама, — тизәр кышка, —  
Илаһаң да үтәһең,  
Кояш кызыуы куша».  
Кыштың йәше, шаулашып,  
Акты йылғалар булып.  
Бала-саға гөр килеп,  
Саба урамдар тулы.

2

Килде көләс, йәмле яз,  
Килде, сәсте йылыһын.  
Кояш көлдө, донъяның  
Асты кышкы йокоһон.  
Кара урман уянып,  
Йәшел кейем кейенә.  
Йәшелләһә киң кырҙар,  
Йәмен сәсеп һөйөнә.  
Аллы-гөллө сәскәнән  
Татлы хуш еҫ бөркөлә.  
Урмандарҙа, кырҙарҙа  
Асыл коштар гөр килә.  
Болоттарҙан юғары  
Күктә һайрай бузтурғай.  
Үлән өстөндә бәрәс  
Уйнай, шатланып ырғый.  
Борғо уйнай моңайып,  
Көтөү көтөүсә малай.  
Ул асыккан моғайын,  
Силби яғына карай.

Силби ауылы — бай ауыл,  
 Йәмле урман кырында.  
 Контор\* һымак шәп өйзәр  
 Өйәңкеләр астында.  
 Ауыл яны кәртәле,  
 Кәртәһе — яңы ситән.  
 Узған йылғы кәбәнле  
 Ырзындар тезелеп киткән.  
 Урамдар киң, өйзәр зә  
 Такта менән ябылған.  
 Йәшелгә күмә бакса  
 Урамды ике яғынан.  
 Тирә як, таш диварзай,  
 Койма менән уралған.  
 Һары капка йорт һайын  
 Түбәләре һырланған.  
 Силби ауылы — зур ауыл,  
 Кала һымак, алыстан,  
 Байлыктан да, күрәһең,  
 Каланан ул калышмай.

Шаулап аккан зур йылға  
 Данлы ауылды урай.  
 Көзгөләй һыу өстөндә  
 Йымылдап нурзәр уйнай.

---

\* Контора — революцияға тиклем йәшәгән кешеләрзәң карашынса, зур һәм матур өй — каласа эшләнгән өй.



Күк болоттар әйләнә  
Төбөндә тонок һыузың.  
Өйәңке карай үзенәң  
Һыу өстөндәге һынын.  
Бына күпер. Өстөндә  
Кармак һала бер бабай.  
Йылғыр йылтыр балыкты  
Селәүсен менән алдай.  
Бата-сума баткакта  
Ана шаян балалар  
Шул балыксы бабайзы  
Үсекләргә баралар.  
Ана берәү күперзән  
Сығып китте йылғаны,  
Йылғаны сығыу менән  
Зур урманда юғалды...

5

Сыуаш ауылы Силби  
Йәннәт төслә тойола,  
Сыуаштарзың йөзәнән  
Шатлык нуры койола.  
Кыззар йыры, кош моңо  
Яңғырап китә кырзарға.  
Йәндәр ирей, дәрт тыуа  
Ошо язғы моңдарзан.  
Урам буйлап кешеләр,  
Барин һымак, баралар.  
Өй артында, зык кубып,  
Уйнай шаян балалар.

Нар\* һымак гүзэл кыззар  
Аккоштарзай үтөләр.  
Түштәрәндә йылтырай  
Сылтыр-сылтыр тәңкәләр.  
Ер һелкетеп егеттәр  
Бейей капка алдында.  
Тормош матур, бик матур  
Оло Силби ауылында!

6

Юк кешенән көслөнө  
Ошо якты донъяла.  
Ерзә, һыуза — һәр төштә  
Хаким дә ул, хужа ла.  
Кеше көслө, тик шуны  
Еңә алмай аз ғына:  
Акса менән аракы  
Уны юлдан яззыра.  
Бөйөк Калым-азнала\*\*  
Сыуаш күпме эсмәгән?  
Тәрән мөгәрәп эсенән  
Күпме һыра күсмәгән?  
Ашанык та, эстек тә,  
Бейенек тә, йырланык:

---

\* Н а р — легендар образ, матурлык, сәләмәт-лек, тазалык символы. «Нарспи» исеменең «Нар» менән башланыуы ла ошо символга бәйлә булырға тейеш.

\*\* К а л ы м а з н а л ы — сыуаштарзың мәжү-силектән калған язгы байрамы. Ул бер азна була.

«Аяк тибеп эсмэгэс  
Байрам-байрам буламы?»  
Кис етһә лә, кешеләр  
Һаман йөрөй урамда.  
Эскән шау-шыу эңерзә  
Яңғырап бара урманға.

7

Эсә-эсә көн буйы  
Сыуаш тамам күбенә,  
Ястык итеп баткакты,  
Төкөрөп ята күгенә.  
Ята сыуаш бариндәй,  
Ял итергә шәп урын  
Бар урамды бер итеп,  
Бакыра ул үз йырын:  
— Күп эшлә лә, күп аша,  
Каты тирлә, эс каты!  
Эскән өсөн әрләргә  
Берәүзең дә юк хақы!  
Кәрәк сакта эшләйбез,  
Кәрәк сакта эсәбез,  
Өйзә бөтһә — эсергә —  
Күршеләргә күсәбез.  
Күршелә эске бөтһә,  
Айран яһап эсәбез;  
Әгәр айран да бөтһә,  
Бирер Туры\*, көтәбез!..

---

\* Т у р ы — алла, хозай.

Калым үтә, кар китә,  
 Вакыт язгы һабанга.  
 Ә сыуаштар көнө-төнө  
 Эсә әле һаман да.  
 Вакыт һезгә торорға,  
 Әй, туғандар, туғандар!  
 Вакыт инде айнырға,  
 Сәсеүгә көн тыуғанда!  
 Аттар егеп, геүләтеп,  
 Һабан һөрөр көндәр бит.  
 Иген сәскән кырзарза  
 Ер тырмалар көндәр бит.  
 Әй, ағайзар, тороғоз,  
 Барын-юғын барлағыз  
 Эрәтләгез һуканы,  
 Әзер булһын арбағыз!  
 Йыуын һалкын һыу менән,  
 Бит-йөзөңә йәм керер.  
 Ныклап туйзыр тамакты,  
 Ер һөрөргә көс бирер.  
 Тизерәк ат егегез,  
 Көнө йылды туйзыра!  
 Әй, хозайым, һаулык бир,  
 Уңыштарзы бир, хоза!





## II. НАРСПИ

### 1

Үсә һары бер сәскә,  
Ә тирәлә гел сизәм;  
Шулай үсә Силбизә  
Нарспи тигән бер сибәр.  
Кырзың һары гөлөндәй\*,  
Һокланырлык йөззәре,  
Ике кара төймәләй,

---

\* Һ а р ы г ө л (сәскә) — сыуаш халкында һары төс — иң матур төс, матурлык символы итеп йөрөтөлә. Оригиналда был бүлек «Һары кыз» тип атала. Ул Нарспиҙең матур кыз икәнен әйтә.

Уның кара күззәре.  
Бөзрә толлом остары  
Билдәренә ишелә,  
Атлағанда тәңкәләр  
Сыңлаганы ишетелә.  
Уның һәр бер карашы,  
Егеттәрзе ярһыта,  
Бер йылмайып ебәрһә,  
Йөрәктәрзе яктырта.  
Кырзың һары сәскәһе  
Кемде генә каратмаҫ?  
Шундай һылыу, саф кыззы  
Ниндәй егет яратмаҫ!

2

Кояш байып бөтмәҫ үк  
Битен йыуа, бизәнә,  
Кис уйынға сыкканда,  
Кыззар шулай төзәнә.—  
Сың-сың көмөш, асыл таш —  
Шәлгемәһе\* тағы ла,  
Кызыл ебәк яулығын  
Қилештереп ябына.  
Уйнағанда тауышы  
Һандуғас тауышылай,  
Сыңғырап китә һауа,—  
Нарспи көлә шулай.  
Таңдар аткансы уйнап,  
Һөйөндөрә йыр менән,

---

\* Шәлгемә — хәситә, тәүәт.

Сулпан йондозо уга  
Йылмайып карай түбән.  
Кайткас ата йортонна  
Тәрән йокоға тала.  
Нарспи татлы төш күрә,  
Йокола ла шатлана.

3

Иртүк тора, йыуына,  
Кыз тотона эшенә;  
Асыл ебәк еп менән  
Кайып сәскә төшөрә,  
Йөйөн йөйгә килтереп,  
Йә ултыра тегергә:  
«Койроғо сүс корос эт  
Бер сыға ла, бер керә»\*.  
Киндер һукһа ултырып,  
Һоҗаларын уйната;  
Йә калтырсаһын алып,  
Шүреләргә еп ката.  
Битен йыуып ултырһа  
Һике өҫтөндә бесәйе,  
«Бесәй кунак сакыра!» — тип,  
Әзерләнә аш-сәйе.  
Күз эйәрмәй кулына,  
Ары-бире югерә,  
Изән, һике йыуыла,  
Бөтәһенә өлгөрә  
Якшы булды тормошо

---

\* Халк араһында кайыу кайыу, тегеү тегеүзе шулай йомаклайзар.



Үсеп буйга еткәнсе,  
Ете ятгың яусыһы  
Хәбәр һалып киткәнсе.

4

Атаһы Михәдәрзән  
Байлығы сереп ята;  
Нарспи менән мактана,  
Ул кызын бик ярата.  
— Кем бар минең кызымдай? —  
Тип мактана атаһы.  
Юкмы уның тәңкәһе,  
Йәки купшы катаһы?  
Силби ауылы мәңге лә  
Ундай кыззы күрмәгән!  
Бер сыуаш та үз кызын  
Михәдәрзәй һөймәгән!  
Нигә мохтаж Михәдәр?  
Нимә юк һуң милкемдә? —  
Миндә байлык аз тейеп,  
Әйтә алмаҫ бер кем дә.  
Һөт-май, катык, һыра, бал  
Азмы ни һуң базымда;  
Келәт тулы игенем,  
Һанамайым барын да.

5

Дөрөс, һүззә алдык юк:  
Унда байлык шул кәзәр —  
Берәү зә юк унан бай,

Ауылда бер — Михэдэр!  
Уның йорто шундай шәп:  
Хайран кала бар ауыл!  
Шундай бейек — коймалар —  
Осоп үтә алмаҫ тауык!  
Йорто тулы әйберзәр,  
Кәртә тулы мал-милк.  
Келәт-келәт игендәр,  
Бура тулған ишелеп.  
Арғымактай аттарзан  
Өзмәй бесән-һолоһон.  
Малдары көр, мискәләй, —  
Һәр кем әйтер быныһын.  
Үрге остағы шул өй  
Берәү бит ул үзе лә.  
Мактанһа ла ышанырлык  
Михэдәрзең һүзенә.

6

Бер тигән бай Михэдәр,  
Мактанырға яратып,  
Масленица \* үткәс тә,  
Кызын иргә ярашты.  
Ошо туйзы ауылда  
Һәр кем көтә күз зә каш.  
— Хәтәр булыр туй, тизәр. —  
Бай менән бай ярашкас!  
— Симек\*\*, симек, йәһәт кил, —  
Тип әйтмәгән әзәм юк.

---

\* М а с л е н и ц а — байрам.

\*\* С и м е к — бер азналык язгы байрам.

— Күпме әле симеккә?  
Инде түзер әмәл юк.  
Михәдәрзең йортонда  
Кызга бирнә тегәләр,  
Мактанырлык булһын тип,  
Ярышып көс түгәләр.  
Ләкин Нарспи матурға  
Кайғы килде туйынан,  
Касып-боҗоп йәш түгә,  
Сәтнәр сыкмай уйынан.

7

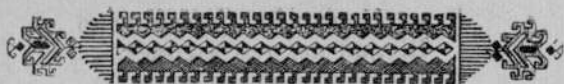
Түбән ос ауыл ситендә,  
Бәләкәй өй ултыра.  
Шунда әсәһе менән  
Йәш егет Сәтнәр тора.  
Асыл егет Сәтнәрзең  
Шундай байлыктары бар:  
Карт кына бер әсәһе,  
Бер арғымак аты бар,  
Байзар эшен эшләрлек  
Кулдарында көсө бар,  
Дошмандарын еңерлек  
Уттай кайнар үсә бар.  
Шунан башка Сәтнәрзең  
Байлығы юк бер генә.  
(Бел: Михәдәр уйламай за  
Ярлыға кыз бирергә!)  
Тик Нарспи көнөн-төнөн,  
Уйлай һөйгән Сәтнәрен,  
Булыр туйға кайгырып,  
Түгә әсә йәштәрен!

Үсә ялбыр өйәңке  
 Бейек улак янында.  
 Сәтнәр көтә Нарспизе  
 Шунда һәр көн таңында.  
 Көтә... Атын һуғара.  
 Ике күзе һукмакта.  
 Югерә-атлай Нарспи  
 һыуға килә шул сакта.  
 һыуға килә Нарспие,  
 Шылтырай пар күнәге,  
 Шатлығынан Сәтнәрзең  
 Ярһып тибә йөрәге.  
 Нарспи килә. Алыстан  
 Нурлы йөзө яктыра.  
 Бейек улак янында  
 Көтә Сәтнәр, һак кына.  
 Уның моңһоу күззәре  
 Матур кызға төбәлә.  
 Һары мыйык астынан\*  
 Йылы һүззәр түгелә...  
 Ул ант итә Нарспигә:  
 — Һөйәм һине мәңгегә!  
 Кыз за әйтә йөрәктән:  
 — Һөйгәнем, — ти, — һин генә!..

---

\* Һары мыйык, һары кеше — сыуашта гүзәл матурлык билдәһе.





### III. СИМЕК КИСЕ

Сылтыр-сылтыр сылтырап  
Һыузар аға улактан,  
Ул кояшта ялтырай,  
Көзгө кеүек, йырактан.  
Көмөш-мәрийән такыялы  
Һоклангыс кыз һыу ала.  
Ат эсергән егеттең  
Йөрөгөндә ут яна.  
Өйәңкелә һандуғас  
Сәсә бирә моңдарын,  
Егет һөйләй кызына  
Эсендәге моң-зарын:

— Нарспиём, беззе тәкдир  
Шулай мэхрүм итерме?  
Яуыз дошман ят ергә  
Ғине алып китерме?  
Ах, юктыр шул бәхетем.  
Ғинең атаң — бай кеше...  
Кәмһенеү зә юкһыныу —  
Шулдыр фәкир өлөшө.

2

— Үпкәләмә, Сәтнәрем,  
Зарланып ни файза һуң?  
Шул бай ата-әсәнән  
Касайым мин кайза һуң?  
Капыл ала күз нурын,  
Кояш төшһә көзгөгә.  
Шулай тондо байлыктан  
Ата-әсәм күзе лә.  
Шул бай ата-әсәмде  
Ғис тә күндереп булмай.  
Әйт, Сәтнәрем, нишләйек,  
Нисек табырға уңай?  
Бөгөн туйым башлана.  
Қис, кояш байыу менән,  
Күңелем һис бер тартмаған  
Хужалки\* байы менән.  
Шундай яуыз дошмандан  
Котолоу мөмкин микән?  
Сәтнәр, Сәтнәр, әйт зинһар,

---

\* Х у ж а л к и — ауыл исеме.

Инде нишлэргэ икэн?!  
Бик үк йэштэн яраттым,  
Өзөлөп һөйзөм һине;  
Кауышыр сак еткэндә,  
Низэр күрәбез инде?

3

— Куркыу белмәс башым бар,  
Бар ялкынлы йөрәгем,  
Бар бер кортка-әсәйем,  
Бар бер атым — зирәгем.  
Иң кәзерлем, һөйгәнем  
Һин бар — язмыш кушканым,  
Нишлэйек һуң, һине лә  
Алмак була дошманым.  
Ул залимде еңерлек  
Миндә көслө кул да бар,  
Ләкин унан да яуыз,  
Яманырак — донъялар.  
Әгәр риза булһаң һин,  
Ултыртам да шул атка,  
Кош шикелле, осорбоз  
Күз күрмәслек йыракка!

4

— Кит тизерәк, Сәтнәрем,  
Бер катын һыуға килә!  
Йәнем, һүзем бөтмәне,  
Ах, йөрәк ярһып тибә!  
— Хуш, һөйгәнем, меҗкенеңде



Иҫендә тот сак кына!  
... Ат атылды, ук шикелле,  
Тузып калды саң ғына.  
Нарспи, сумып кайгыға,  
Карап торзо артынан,  
Сәтнәр осто, әй осто ул,  
Буйлап ятып атына.  
— Нау бул,— тине,— Нарспи,  
Онотмам һине, иркәм.  
Һинән башка, ят кулында  
Нисек йәшәрмен икән?..  
— Ник кайгыраһың, Нарспи,  
Әллә кейәү бик картмы?  
Әллә бирнәң бик аҙмы? —  
Тине әлеге катын.  
Нарспи һыу алып китте,  
Уға яуап бирмәне;  
Кайтып, өйгә ингәс тә,  
Үкһеп илап ебәрҙе...

Өйзә әсә пыр туза,  
Мәшәкәт зур, әйтмә лә,  
Ә курала Михәдәр.  
Туй көймәһен\* әтмәләй.  
Көн буйына шак та шок,  
Иҫең китер картыңа,  
Тиргә батып тырыша,

---

\* К ө й м ә — таңтаналы көндәрҙә, туй, байрамдарҙа егә торған ябык, бизәлгән арба-кибитка.

Иркә кызы хакына.  
— Сабый сактан иркәләп,  
Буйы еткән баламдың  
Хөрмәтенә ошо эш —  
Инде булһын азағы.  
Буйға үсеп етте кыз,  
Тинек, бай ир табылһын;  
Бай ире лә табылды.  
Көймәһе якшы булһын!  
Бына етте симек тә.  
Туй гүмергә бер килер  
Ағай-эне йыйылғас,  
Кискә мәжлес гөр килер!..

6

Михәдәрзең базынан  
Сығарыла мискәләр,  
Күпме һыра, күпме бал,  
Күңел дә киң, эс кенә.  
Туйға килгән кунактар,  
Мискәгә карап куя.  
Кай берәүзәр, сызаша алмай,  
Иренен ялап куя.  
Күркәһе, каз, өйрәге,  
Балығы, ите бешә.  
Тәмле-тәмле аш есенә  
Халктың исе китә.  
Кара өйзә шоборсо\*  
Шоборон тора көйләп,

---

\* Ш о б о р — сыуаш халкының музыка коралы,  
ш о б о р с о — шоборза уйнаусы.

Тышкы якта эзерлэнэ  
Бейергэ егет-елэн.  
Туй көтэлэр. Бөтөнө  
Дэртле, етез кузгала.  
Бер кем һизмэй: ғазаплана  
Яңғыз калған кыз бала.  
Нарспи ултыра келәттә,  
Яңғыз, уйлы, кайғылы.  
Ах, туй уның йөрәгенә  
Ғалды бөтмәс кайғыны!

7

«Ете яттан килде ят,  
Килде яуыз яусылар.  
Мин — йәш кыззы алдылар  
Карт кейәүгә яусылап.  
Атай-әсәй, туктағыз,  
Бер генә йыл көтөгөз!  
Мин — балағыз! Аңлағыз,  
Зинһар... харап иттегез!  
Атам, әсәм иҫргән,  
Колак һалмай һүземә.  
«Кейәү бай за бай», — тизәр,  
Карамайзар үземә!  
Ғәжәп! Карттар йөрәге —  
Каткан кейез киҫәге!  
Ышанамын: «Йәш йән ул  
Ыуыз ғына», — тинһәгез!  
Йәнем булһа кош йәне,  
Һайрар за һайрар инем,  
Канатым булһа, йәшәргә  
Зарһыз ер һайлар инем!..»

Касты кояш, кызарып,  
 Кара урман артына.  
 Көтөү кайта. Силбигә  
 Саң болото тартыла.  
 Кыз-кыркындар шаярышып,  
 Көтөү каршы алалар.  
 Ә йылгыр йәш егеттәр  
 Арттарынан сабалар.  
 Ана, мөңрәп, ак һыйыр  
 Һөзмәк була сусканы.  
 Суска сыйлай, халк шаулай,  
 Әйтерһең ут сыкканмы.  
 Көтөү уззы урамдан.  
 Шул сак сәсәп, саң йотоп,  
 Туйга әйтә әсәһе,  
 Бер күнәк һыра тотоп.  
 Өс атлай за туктала,  
 Күнәк ауыр, күрәһең,  
 Һыйлап туйга сакырыу  
 Йола эше — күнәһең.

Туйга әйтте Михәдәр:  
 — Килһен йәше, карт-коро!  
 Һыра тотоп, өй һайын  
 Йөрөп сыкты карсығы.  
 Һыйлап сыкты өй һайын  
 Шулай нәсел-нәсәпте,  
 Туйга кунак сакырзы,

Үтәп йола-ғәзәтте.  
— Әй, кәрзәштәр, дуҫ-иштәр,  
Беззе һанға һанағыз!  
Үрге оста оло туй,  
Зинһар килмәй калмағыз!  
— Барырбыз, без барырбыз,  
Һаулык бирһә бер хоҙа.  
Кәзер иткәс, рәхмәт зур,  
Өмөттә торһон хужа.  
Ауыл буйлап күп сапты,  
Тик өй эшен хәтерләп,  
Кайтты карсык. Ә хәзер  
Икмәк-тозон әҙерләй.

10

«Бөтә туған, дуҫ-иштәр,  
Үрге оһка барайык!  
Һыра ла күп, бал да күп,  
Туя эһеп калайык!  
Беззең туған кыз бирә!  
Ярты ауыл халкына —  
Гөрләп торған туй яһай,  
Һөйгән кызы һақына,  
Иҫке йола кушканһа,  
Туй башларбыз хәзер зә,  
Хәләл икмәк тоз менән  
Мәрхүмдәрзә хәтерләп.  
Карт инәйзәр, бабайзәр,  
Тыныһ булһын йәннәттә.  
Беззең икмәк-тозобоз  
Ризык булһын йәндәргә!

Безең һөйгән Нарспигә  
Рәхәт тормош бирһендәр.  
Уның бәхет-шатлығын  
Һаклаһын изге йәндәр!»

11

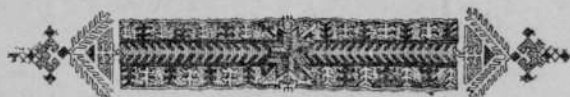
Мәрхүмдәрҙе иҫкә алғас,  
Доға кылғас, күмәкләп,  
Нарспиҙе эзләп китте  
Бөтә кеше келәткә.  
Ата-әсә бер һауыт  
Һыра тотоп атланы.  
Улар барғас Нарспиҙең  
Күзҙәрен йәш капланы.  
— Нарспи, бул һөйкөмлә,  
Иргә тура хезмәт ит.  
Әйтмә уға ауыр һүз,  
Тормошоңа күн дә кит.  
Тыңла уны, йыуаш бул,  
Башкаларға сер һалма.  
Йөзөп эшлә, уңған бул,  
Безең һүзҙе тот, аңла!  
Ата-әсә үгетләй,  
Кыз йәш түгә, кыз илай.  
Бик моңайып иңрәй шобор —  
Башлана туй ошотай.

12

Силби баткан тынлыкка,  
Бөтә халк йоклаған,

Урман, һыузар өҫтөнә  
Нур һибеп, ай туктаған.  
Кыззар, егет-еләндәр  
Арып тынды уйындан.  
Тәгәрәште кунактар  
Нарспизең туйында.  
Һалкын төштө. Ысыктан  
Еүешләнде үләндәр.  
Тын. Шылт итмәй һалам да,  
Бары йоклай, үлгәндәй.  
Тик алыста яңғыз эт  
Олоп куйзы, һаташып.  
Әтәс йоко аралаш  
Кыскырырға маташты.  
Инде урман артына  
Ай за батты тын ғына,  
Ятты ергә һузылып,  
Йоко атлы һын ғына.  
Сыуаш йоклай, кайғыһыз,  
Үлек һымак. Тик бына —  
Шул төн ғазап утында  
Яна бер йәш кыз ғына...





#### IV. ТУЙ

1

Таң һарғайыуы булды,  
Төтөн басты ауылды.  
Кояш эле сыкмаған,  
Сыуаш инде мунсала.  
Симек көндө бар сыуаш  
Мунса керә. Һәм бына  
Симек үләне менән  
Бүртенгәнсе сабына.  
(Был ғәзәт сыуаштарға  
Борон-борондан калған.  
Симек көндө сыуаштар  
Мунса инеп тазарған).  
Суктай кейенеп, ярты ауыл.  
Сыкты урам буйына,



Китте, гөжләп, сыуаштар  
Үрге остоң туйына.  
Үрге оста туй бара  
Гөрләп тора бар ауыл.  
— Туй тиһәң дә, бына туй!  
Байзар туйы шулай шул!

2

Михәдәрзең йорттары  
Алыстарзан күренә.  
Туйға килгән кунактар  
Тышта һәм өй түрендә.  
Кура тулы, өй тулы,  
Берәү сыкһа, биш керә,  
Йәштәр карай уйынды,  
Карттар һыра һемерә.  
Шобор уйнай шоборсо,  
Һай, туйы ла, туй икән!  
Бейетә лә һикертә  
Һай, һыйы ла һый икән!  
Шобор туктай уйнаузан,  
Арып халк шым кала.  
Йырсылар йыр башлагас,  
Бейеүселәр хәл ала.  
«Ниңә тынды халктар?  
Уйнау туйзың йолаһы!  
Уйнағыз за йырлағыз.  
Без — һандуғас балаһы!»

3

Тағы шобор яңғырай,  
Моңға тула өй эсе;

Изэндэрзе ныгылтып,  
Каты баҫа бейеүсе.  
Түрзә оло кунактар —  
Күпме эсһә лә өндәшмә —  
Изге теләк теләйзәр  
Кейәү менән кәләшкә.  
Бай, сәләмәт торһондар,  
Иш янына куш булһын,  
Татыу гүмер итһендәр,  
Дошман һүзе буш булһын.  
Данлы гүмер һөрһөндәр,  
Кот һорайык хозанан.  
Шулай теләк теләшеп,  
Бал эсегез, козалар!  
Ашап-эсеп, козалар,  
Мәңге бергә булайык.  
Кыз кейәүзе яратһын,  
Туйын данлы туйлайык!  
Кара, кара, козаны,  
Йәштәрсә күңел аса!  
Михәдәр карт эсһә лә,  
Ниндәй матур, төз баҫа!

4

Бейей кейәү егеттәре,  
Кемдә дәрт бар шул саклы?  
Ә кыззаны уның һайын  
Өззөрәләр такмакты.  
Туй бара. Сымылдыкта,  
Бөркәнсекле кыз бала  
Үкһеп илай. Ни өсөн  
Өзөп-өзөп тын ала?

Ак бөркәнсек бөркәнгән.  
Битен асмай. Ул — яна,  
Үкһеп илай, йәштәре  
Бөркәнсегенә тама!  
Кыззар йырлай, бәхетһезлек,  
Усал язмыш хакында.  
Ниндәй язмыш! Бер карт кеше  
Көсләп ала катынға!  
— Язмыш — сал карт Тахтаман  
Кейәү булып киләсәк.  
Кала һөйгән егетә —  
Язмыш кызган көләсәк.  
Ятка китһән, нишләр һуң  
Сәтнәр — һөйгән егетә?  
Әй, гүзәл кыз, Нарспи,  
Юкмы ни һуң бәхетә?  
Юкмы ни һуң бәхетә?

5

Кәрзәштәр күп. Туй һыйлап,  
Балға, майға күмәләр.  
Бер бөтмәҗлек туй булды,  
Туғарылмай көймәләр.  
Көймәләрзә сабалар,  
Ул якка ла, был якка.  
Нарспизе дуҗ кыззары  
Йырзар йырлап йыуата.  
Көнөн-төнөн уйнаны,  
Шобор уйнап, тынманы,  
Буза эсеп бейеүзәң  
Бөтөр көнө булманы.  
Көтөү-көтөү балалар  
Туй артынан тартыла.

Бер карт ята тэгэрэл  
Такта капка артында  
— Туй бара, най шэл бара,— ти,  
Ә үзенек гәме юк.  
Яткан көйө бейеп ята,  
Ә торорлок хәле юк.





## V. КҮРЭЗЭСЕ ЯНЫНДА

1

Төннөк кенә тээрәле,  
Мунса һымак өйөндә,  
Көл төсөнә әйләнгән  
Карт ултыра мөйөштә.  
Тик ишекте асканда,  
Төштө өйгә яктылык,—  
Төн шикелле, өй эсе  
Китә капыл яктырып.  
Карт ултыра мөйөштә,  
Мыштыр-мыштыр кашына.  
Сабатаһын кайтарып

Ғалып куйған каршына.  
Бына кояш яктыһы  
Төштө өйзөң эсенә,  
Яктырзы сал карт башы,  
Кояш төшкәс сәсенә.  
Ишектән шат тауыштар  
Инеп, асты күңелде,  
Тыштан төшкән нурзарға  
Карттың башы күмелде.

2

Яһағанда сабата,  
Уйға батып бер талай,  
Кунак килеп ингәнде  
Ишетмәне был бабай.  
Тупһалағы карсыкты,  
Бабай калды абайлап,  
Күрә: карсык ишектән —  
Һаулык һорай бабайзан.  
Бы Сәтнәрзең әсәһе —  
Һүзе рәхмәтле икән,  
Зәхмәт тейгән улына —  
Улы зәхмәтле икән.  
Карсык инеп, яй ғына,  
Кайғыларын бабайға,  
Аһ-зар менән һөйләне,  
«Ен тигән, — тип, — малайға».  
Һөйләп бирзе әсәһе  
Улдың төсө киткәнен,  
Тамағына ашамай  
Һарғайғанын, кипкәнен.

Уртаклашып кайгыны,  
Икәү бергә кайгырып,  
Һөйләштеләр бик озақ,  
Үткәндәргә кағылып.

3

Килештеләр: күрәзәлек  
Итмәксе булды карты,  
Бер пар ойок, бер күлдәк  
Түләргә булды карсык.  
Торзо бабай яй ғына,  
Сабатаһын ыргытты;  
Барып ишек бауына  
Киңәү ағасын тыкты.  
Тунын кейзе, кәпәсен  
Тыкты култык астына,  
Олторака кыл һалды,  
Тәңкә һалды каршына,  
Сәс-һакалын һыпырзы,  
Һөйләмәй һис әңгәмә,  
Зәғиф күзен кысқылап,  
Карап торзо тәңкәгә.  
Карап торзо-торзо ла,  
Ак һакалын тырнаны:  
Мөңрәй-мөңрәй карсыкка,  
Шул һүззәрзе йырланы:

4

«Киңкән йөрәк — йәбешмәс,  
Тишек маңлай уңалмаҫ,

Пулех\* үзе кушкандан  
Һис берәү зә уза алмаҫ!  
Биргән уға Пулехсе  
Назлы күңел, кайнар кан  
Кара иткән көндәрен  
Ғүмерен кыҫка яраткан.  
Һыуык көндәр килер зә,  
Кайнар канын тундырыр,  
Бозло көндәр килер зә,—  
Йомшак йәне боз булыр.  
Кайнар көндәр килер зә  
Тунған канды иретер,  
Утлы көндәр килер зә,  
Йомшак йәнде көл итер».

5

Карт бер вакыт тын калды,  
Озақ торзо уйланып;  
Тун, кәпәсен ырғытты,  
Һиҫкәнгәндәй уянып;  
Күзен текләп карсыкка  
Теззе һүззән тезмәне,  
(Карсык янды йә тунды,  
Нишләргә лә белмәне):  
«Был хәсрәтте ебәргән —

---

\* Пулех, Пулехсе — мәжүсилек аллаһы —  
һүзгә-һүз тәржемә — бүләк, бүләксе, йәғни бөҫә  
нәмәне бүләк итеүсе көс.



Тэңре Кирэмэт\* түгел,  
Юк шаукымы Йөрехтең\*\*,  
Был яман зэхмэт түгел!  
Хозай язмышы, килен,  
Килен, был Пулех эше.  
Илама, килен, язмышка  
Каршы торалмай кеше!...  
Язмыш, килен, бер кемгә  
Котолорлок эш түгел.  
Кайғырма, килен, язмышы  
Үзе менән кешенең».

6

• Өмөт өзөп, кайгынан  
Башын эйеп, сак атлап,  
Сыкты карсык: э бабай  
Яһап калды сабата.  
Яңғыз калғас, карт уйлап,  
Башын эйеп ултырзы.  
Җәжәпләнде үзенә,  
Эстән низер укынды.  
Сабатаһын ташланы,  
Үзалдына һөйләнә:

---

\* Кирэмэт — усал, яуыз рух. Элек сыуаштар кирэмэт исемле карт «изге» агаска табынгандар, уның яуызлык кылыуынан куркып, төрлө бүләктәр бирә торган булгандар. Хәзерге көндә лә сыуаштардың тел әзәбиәтендә кирэмәт тураһында күп кенә легендалар һаклана.

\*\* Йөрех — яуыз, усал рух. Мәжүсилектән калған.

— Нисек булды һуң был эш?  
Ни булды, — ти, — миңә лә?  
Быға тиклем кем килһә,  
Карай, өшкөрә инем,  
Ялған һөйләп, йыуатып,  
Озата бирә инем.  
Нисек булды һуң бөгөн?  
Һуш йыя алмай торамын.  
Алданыммы? Йә, хоза!  
Әллә хакты юраным?





## VI. КАСЫУ

### 1

Ерзе кара төн бақты  
Силби тынлыкка батты.  
Туй таралды. Таңғаса  
Карттар йокларға ятты.  
Йәш егеттәр, йәш кыззар  
Тағы уйынға сыға...  
Сыкты моңһоу Нарспи зә  
Кыз сағын озатырға  
Ете ятка киткәнсе,  
Сәтнәрен күрге килә,  
Һуңғы тапкыр хушлашып,  
Уға кул бирге килә.  
Ана Сәтнәр. Карашы

Йөрәкте өзә икән.  
Кеше шундай кайгыға  
Түзнә лә түзә икән.  
Бына уйын таралды,  
Төн яртынан ауышкас.  
Был хәсрәттән үлгәнсе,  
Үлеү хәйер, кауышкас...

2

Томанланды йондоззар,  
Эңер түбәнгә ятты.  
Урман, ауыл, һыу өстөн  
Кара болоттар япты.  
Көслө йәшен, шәп ямғыр,  
Кара урман үкерә.  
Ас бүреләй, ел олой,  
Ел һызғыра, ел өрә.  
Бер туктауһыз күкрәй күк.  
Йәшен. Урман яктыра.  
Берәү урман эсенән  
Атын тукмап саптыра.  
Атта икәү. Тәкдир бер.  
Тәкдир төслө, ат кара.  
Ул йонсоно. Бер туктап,  
Берсә юртып, сак бара.  
Юлсыларзы, баш эйеп,  
Сәләмләй карт имәндәр.  
Кыштырзаша япрактар:  
— Хәйерле юл! — тигәндәй.

3

Үтеп китте шомло төн  
Ер яктырзы, таң атты,

Туй уяна. Инде бит  
Уянырға бик вакыт.  
Кунак килер хужаға  
Вакыт туйзы башларға.  
Вакыт йырлап бейергә,  
Эсергә һәм ашарға.  
Ләкин шобор тауышы  
Яңғырамай ауылға.  
Шоборсо юк, һыра юк,  
Үрге оска ни булган?!  
Халк баткан тынлыкка,  
Ниндәй ирмәк тамаша?  
Кара өйзә, зык кубып,  
Карт һәм карсык талаша.  
Оят! Хурлык! Кыз бит юк!  
Бына ышан йәштәргә!  
Кис уйындан кыз каскан  
Эйәргән дә Сәтнәргә.

4

Кыуа киткән өс сапкын  
Ары-бире елдерә,  
Һәр һукмакты, сокорзо,  
Һәр кыуакты тикшерә.  
Тауыш тыңлап туктайзар,  
Төшөп эззе карайзар.  
Ямгыр йыуған эззәрзе,  
Аптырайзар ағайзар.  
«Кояш кына сыкһын!» — тип,  
Теш кысалар асыузан.  
Ләкин урман бик калын,

Ирк куйган касыуға  
Ингән һайын урманға,  
Күңелдә шик ярала.  
Кояш сыкты, тик эз юк,  
Ышаныстар тарала.  
Ак күбеккә батырып,  
Аттар тукмап, тапанып,  
Шырлык үтте сапкындар,  
Ләкин эззе тапманы.

5

Бер карт имән төбөндә  
Сәтнәр арып йоклаған  
Нарспи һөйгән егетен  
Нык кысып косаклаған.  
Бына Нарспи төш күрә:  
Атайы, имеш, алабай  
Ул шырлыктан сыға ла  
Нарспигә абалай.  
— Кайза кастың, яуыз кыз?  
Йәнең алам. Тапһаммы?..  
Хур иттең бит һин беззе,  
Намысыбыззы тапаның!  
Эт — бүрегә әйләнә...  
Ниндәй төш был, и, хозай!  
Кыз уяна. Өнөндә  
Килеп етә өс һыбай.  
— Сәтнәр, Сәтнәр... тоттолар!..  
Тор... ай, килеп бақтылар!..  
Касайык, ай без бөттөк...  
Килеп етте атлылар!..

Нарспи менэн Сәтнәрзе  
 Қилтерзеләр ауылға.  
 Яуыз эшкә хөкөм көт—  
 Эләктеләр бит кулға!  
 Карсык, әтәс шикелле,  
 Кунды Нарспи сәсенә.  
 Карты килеп Сәтнәрзең  
 Тондора сикәһенә.  
 — Әсәй, йәнем, зинһар, тим,  
 Сәсем йолкоп, рәһнетмә;  
 Бозолған эш төзәлмәҫ,  
 Мине шулай әрнетмә!..  
 — Михәдәр бай, әй, бабай,  
 Тукмап файза юк инде,  
 Көлдән кабат ут янмаҫ,  
 Ни кылһаң да һуң инде.  
 Был һүззән һуң Михәдәр  
 Тамам кыззы, ярһыны,  
 Бәйле Сәтнәр канына  
 Мана бирзе камсыны.

Ауыл халкы йыйылып,  
 Туйзан яман кайнаша.  
 Сәтнәр ята, һушы юк,  
 Ауызынан кан аға.  
 Улын күреп әсәнең  
 Күззәренә йәш тулды.  
 Һуштан язған улына  
 Әсә куркып ынтылды.

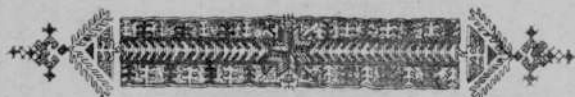
Егеттәргә ялбарзы:  
— Өйгә илтә күрсе! — тип.  
Ике егет илтте уны,  
«Үзебезең күрше», — тип.  
Кара өйзә Нарспизең  
Битен-күзен йуалар.  
Кыззы, көсләп яңынан,  
Сымылдыкка кыуалар.  
— Әй, туй булһын, туй булһын,  
Туй күңелһез узмаһын,  
Ләкин үткән хәлдәрзе  
Яңы кейәү\* һизмәһен!  
Бына был туй — данлы туй!  
Кызык туй һәм... бозок туй!.



---

\* Яңы кейәү. Шағир был һүззе үзенең максатына ярашлы һайлаған. Нарспи менән Сәтнәрзең урманда төн үткәреүзәренән һуң, шағир Тахтаманнан «яңы кейәү» тип көлә.





## VII. ИКЕ ТУЙ

### 1

Кояш байыр алдынан  
Көн һүрелә башланы.  
Киске еләс елдәргә  
Шаулай ағас баштары.  
Асып баһыу капкаһын,  
Кейәү көтә бар ғәләм  
«Туй килә!» — тип, шатланып,  
Һөрән һалды бер әзәм.  
Шау-гөр килеп, урмандан  
Аттар сыкты бер заман.  
Алда, һайысқан һымак,  
Сабып килә Тахтаман.  
Танау йәмшек, күз кылай,

Сәс-накалга сал кeргән,  
Ялпак томһа битенең  
Нуры каскан мәкерзән.  
Кара сәкмән, хоро бүрк,  
Ак сабата — кейгәне.  
Ак туланан ойого —  
Купшы икән кейәүе!

2

Кейәү туйы, йырлашып,  
Килә урман юлынан.  
Каршы ала козалар,  
Һыра тотоп кулына.  
Кыз туйы ла Үрге остан  
Килеп сыға каршыға.  
Нарспи яулык астында,  
Үкһеп туйзы каршылай.  
Нарспизең йөрәгендә  
Хәсрәт кайнай, ут яна.  
Карт кейәүен күреп ул  
Йәштәр түгеп уфтана.  
— Ай, атайым, әсәйем,  
Ниңә утка аттығыз?  
Нисек шулай кызғанмай,  
Ете ятка һаттығыз?  
Әй, Тахтаман, Тахтаман!  
Юк икән дә иманың.  
Бирһәм йәнем бирермен,  
Ләкин һиңә булмамын.

3

Туйзы хуплап, бай коза  
Каршы ала һый менән

Күбеклэнгэн һыра менэн,  
Такмак менэн, йыр менэн.  
Яңы кейәү Тахтаман  
Алды биргән һыраһын,  
Менгән аты, уйнаклап,  
Эсертмәне хужаһын.  
Ете кейәү егете  
Бай кейәүзе ураткан,  
Ат уйнатып, егеттәр  
Йырлап килә урамдан.  
Капка ла киң, шулай за  
Һыйыша алмай арбалар.  
Камсы менән һуккылап,  
Коймаларзы яралар.  
Коза һыйлай. Байзарзың  
Һөйләмә лә, туй елле!  
Ә иртәгә урамда  
Булыр шаулы вый-килле\*.

4

Козалар күп. Кейәү бай.  
Өс көн тынманы табын,  
Дүртенсе көн кунактар  
Кайыра кайтыу яғын.  
Кейәү туйы йыйылды:  
— Хужалкигә китәйек,  
Һеззә туйзар шәп булды,  
Беззә байрам итәйек!

---

\* В ы й-к и л л е — катын-кыззар туйы менән ирзәр туйының осрашыуы. Бында кыззың иптәш-әре кейәү егеттәрен, кейәү егеттәре кыззың иптәштәрен кәм һетеп, хурлап йырлайзар.

— Ашыкмагыз кайтырга,  
Туй итәйек, козалар,  
Азна буйы туй итеп,  
Байзар ғына кыз ала!..  
Тағы калып козалар  
Тәүлек буйы туй итте.  
Эстеләр, алынылар,  
Туйзың кәзере китте.  
Шунда ғына козалар  
Туй итеүзән тыйыла.  
Озатырга уларзы  
Бөтә Силби йыйыла.

5

Ауыл сите. Козалар  
Данлы туйзан тарала.  
Кыззы озатып, дустары  
Зыяраткаса баралар.  
Нарспизең янында  
Ата-әсәһе тора.  
Улар һыктэй, ә йәштәр  
Бейей, йырлай, котора.  
Сәтнәр тора бер ситтә,  
Үз әсәһе янында.  
Йөрәгендә ут яна,  
Күзе — Нарспи яғында.  
Тиндәштәре илашып,  
Кысып кала дуҫ кулын,  
Карсык менән Михәдәр  
Фатихалай кыз юлын,  
Нәсел-нәсәптәр менән  
Улар бергә йәш түгә,

Имеш, ете яттарга,  
Китеп барзың йэш көйгә.  
Теге хурлык хакында  
Әйтмәнеләр бер ни зә.

6

Бәхилләшкәс, кул биреп,  
Ултырзылар аттарга,  
Сәтнәр — утта, һөйгәне  
Китә ете яттарга!  
Шау-гөж килеп туй сапты,  
Яңгыратып урманды,  
Кешеләр зә тын ғына  
Кайтыр якка кузгалды.  
Тора Сәтнәр, әсәһе  
Һүз кушмай һис әзәмгә,  
Һөйгәнендән айырылыу  
Бәрәбәрзәр әжәлгә.  
— «Их! Был тормош, был тормош  
Үлергәме йығылып?  
Ниндәй язмыш!.. Һөйгәнем  
Китте, ятка кол булып!..  
Ни кылырға, нишләргә —  
Был бәхетһез баш менән?!  
Өскә ауған был кайғым  
Ауыр кара ташмы ни?»

7

Нарспи юк. Котһоз өйгә  
Сәтнәр кайтты кайғылы.  
— «Мин яраттым, иркәләнем

Енде яуыз байлығы!  
Кастык. Ләкин урман да  
Һаклай алманы тамам,  
Йөрәгемде һурзы ла,  
Алып китте Тахтаман.  
Һөйөштөк, тик ни файза,  
Бәхет безгә язмағас?  
Кемгә нәләт укыйым,  
Ни әйтәйем аллага?..»  
Ике ғашик һақында  
«Имеш-мимеш» самаһыз.  
Тик акыллы ирзәр зә  
Төшөнөргә сараһыз.  
Инде бөттө, Нарспи  
Мәңге күрмәс Сәтнәрзе,  
Ата һатты үз кызын,  
Һәләк итте йәштәрзе.





## VIII. ХУЖАЛКИЗЭ

### 1

Хужалкизэ туй бара,  
Кейэү туйы. Тантана!  
Ак накаллы Тахтаман  
Йэш кыз алып мактана.  
Йэштэр бейей тирлэшөп,  
Туй окшаған халкка.  
Кыззар йырлай, кыскырып,  
Тамактары карлыккан.  
Кисэ Силби озатты  
Нарспизе дан менэн  
Көтө башлай кыз туйын

Тахтаман карт таң менән.  
Ашай-эсә, йырлайзар,  
Күңел таша сиктәрзән.  
Күктә йондоз калккас та  
Кейәү-кыззы бикләрзәр.  
Төрлө-төрлө мут уйзар  
Кейәүзә дэрт кузгата.  
... Бөгөн төндә ак келәттә  
Кыз йәшлеген озата.

2

Ике таузың араһында  
Данлы ауыл Хужалки  
Хужалкизә дан алған  
Тахтаманға сыға кем?  
Ул бик бай. Туй һыйынан  
Озон өстәл һығыла.  
Һый янында Тахтаман  
Кыззы көтә шым ғына,  
Көн бик иртә, кояш та  
Яңы сыкты тау аша.  
Тахтамандың башы ауыр  
Алға-артка ауыша.  
Киң далала, алыста  
Бытбылдыктар кыскыра.  
Юлға карай Тахтаман  
Туй юк та юк. Эс кыра.  
Кейәү кейгән ак күлдәк  
Ник елберзәй — күр әле?  
Кыз косам тип, картластың  
Леп-леп тибә йөрәге.



Аттар саба йән-фарман,  
 Саңға баткан юл буйы.  
 Килеп сыға урмандан  
 Кыңғыраулы кыз туйы.  
 Кашмау кейгән ун еңгә  
 Күн көймәгә тейәлгән  
 Кырк өс арба — кыз туйы  
 Шул көймәгә эйәргән.  
 Тахтамандың урам киң.  
 Кунак тулғас, тар хәзәр.  
 Кунактарға тышта ук  
 Мискә-мискә бал әзәр.  
 Тахтамандың өйөндә  
 Ыйланалар кунактар.  
 Аракы күп, һыра күп,  
 Йырзан тона қолактар.  
 Төш етмәгән, көн озон,  
 Әйзә, әсеп йырлағыз,  
 Төнгә тиклем вакыт күп,  
 Тартынышып тормағыз.

Күптән көткән төн килде,  
 Туй туктаны. Күмәкләп,  
 Тахтаманды кыз менән  
 Бикләнеләр келәткә.  
 Оло йозак ишектә.  
 Уныһы шулай тейеш тә.  
 Тыңларға тип, бер егет  
 Ышыкланды мөйөшкә.

Дүрт-биш бала шым ғына  
Эйләнэләр келәтте.  
— Һәй, оятһыз балалар,  
Кем,— ти,— шулай өйрәтте?  
Егет кыуа. Быларзың  
Таралырға сама юк.  
Ундай әрһез халкты  
Сыбыкламай сара юк.  
Мыңғыр-мыңғыр өн килде  
Бер сак бикле келәттән.  
Был Нарспи тауышы...  
Тынып калды кинәттән.

5

Нәмә әйткәндер Нарспи.  
Шым әйтте. Тик Тахтаман  
Каты итеп екерзе,  
Тауышланды бик яман.  
— Үз башыңа, Нарспи,  
Шундай кире булма һин! —  
Ти Тахтаман,— олотма,  
Хәзер минең кулда һин!  
Туй үткәс, тиз танырһың  
Иреңдең кем икәнен!..  
Минең кулда язмышың  
Эзләмә лә бүтәнен...  
Тағы тынлык. Балалар  
Тыңланылар бик озак  
Үткәрмәне өндө лә  
Ишектәге зур йозак.  
Таралышты балалар,  
Торзолар за бер кәзәр.

Хужалкигэ таралды  
Таң аткансы был хэбэр.

6

Тыңлаған егет тиззэн  
Урманлыкка йәшенде.  
Ишеткәнен, күргәнен  
Күңеленә йәшерзе.  
Тыңлап торған сағында,  
Йөрәгенең ялкыны,  
Якты оскон шикелле,  
Күззәрендә балкыны.  
Уны берәү күрмәне.  
Кара төнгә йәшенеп,  
Китте инеп урманға  
Сәтнәр тигән йәш егет.

7

Боҗо сығып, өстәлдә  
Майлы бутка ултыра.  
Кунак һыйлай Тахтаман,  
Өстәл тулған һый тора.  
Һыра эсеп, кунактар  
Етешәләр бутканан;  
Бына шулай һүз башлай  
Йомарт кейәү Тахтаман:  
— Һый шәп түгел, козалар,  
Үпкәләшеп китмәгез,  
Һыйзың накыс булуың,  
Зинһар, гәйеп итмәгез!

Кушкан булһа, иншалла,  
Өзөлмөбөз аш-һыузан.  
Кунак булып, һыйлашып,  
Хөр йәшәрбөз бар туған.  
Иҫергәндәр козалар,  
Сак-сак баһып торалар,  
Ә шулай за һүззәрен  
Кәрәк якка боралар:  
— Данлы кейәү, Тахтаман,  
Урының булһын йәннәттә.  
Татыу гүмер итегез,  
Кызыбыззы рәһиетмә.

8

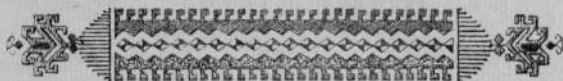
Аттар бейей, сапсына,  
Баш сайкайзар көр аттар,  
Йырлап тышка сыгалар  
Ауа-түнә кунактар,  
— «Әйзә киттек мал менән...  
Ак юл бирһен Турыһы.  
Һый шәп булды, туй бөттө,  
Өҫтән төштө бурысы.  
Һыра биреп, бал биреп,  
Озатып калды бай хужа.  
Сабып китте козалар,  
Ана юлда саң туза.  
Кыңғыраузар бик озақ  
Ишетелде шылтырап.  
Аттар оса ук һымак,  
Силбигә юл туп-тура.

Озақ торзо Нарспи зә  
Карап туйзың артынан...  
«Тавсы!»\* алды козалар  
Юлсы сыуаш картынан.



---

\* Тавсы — сәләмләп, тәбрикләп кыскырыу.



## IX. СИМЕК ҮТКӘС

### 1

Үтте симек, үтте туй,  
Һүнде байрам шатлығы.  
Килде көндәр кайғылы,  
Бер-бер артлы атлығып,  
Һабансылар ер һөрә,  
Кәҫ теленеп тезелә.  
Нарспизең йөрәге лә  
Кайғыларзан өзөлә.  
Егет-елән кирелеп,  
Бесән саба үзәндә;  
Нарспи башы әйелгән  
Салғы кишкән үләндәй.  
Кызыу көндөң кояшы

Сәскәләрзе көйзәрә.  
Кайгы уты Нарспизе  
Һарғайта йәш көйөнә.  
Көнөн-төнөн Нарспизе,  
Аяу белмәй, Тахтаман  
Камсы менән һуктыра,  
Канын эсә шул яман.

2

Сәнтти — шаян йәш малай,  
Уйнай, саба көн буйы.  
Көйәнтәне атланып,  
Ат-ат уйнау — бар уйы.  
Сыбык менән ат кыуып,  
Кара тузан осороп,  
Сиган һымак, карайып,  
Кайта арып кис корон.  
Сәнтти кескәй шат малай  
Һыйына йәш еңгәгә,  
Косаклай за шаяра,  
Ләкин теймәй теңкәгә.  
Ғүмер итә Нарспи  
Кайгы, йәшкә күмелеп.  
Тик Сәнттизең уйнауы  
Аса уның күңелен.  
Сәнтти карай, йылмая,  
Ниндәй матур күззәре!  
Мауыктырып еңгәһен  
Һөйләй матур һүззәрен.  
Ағаһының шул улы —  
Был донъяның йәме ул.

Ете йәшлек саф бала  
Изге сыуаш йәне ул.

3

Еңгәһенә һүз һөйләй  
Һандугастай тел менән:  
— Ниңә, еңгәм, һин шулай  
Кайғылыһың гел генә.  
Һөртөп алсы күҙенде,  
Бына яулык, мә, еңгәм,  
Һин илаһаң, бик кыйын,  
Йәшең түкмә лә, еңгәм.  
Бала көлә. Шул ваҡыт  
Йәшле күззәр нурлана.  
Әйтерһең дә кайғыны  
Алып атты шул бала.  
Ул йыуата еңгәһен:  
— Һин илама гел генә,  
Көлһәң, акмаҫ йәштәрең,  
Тик һин, еңгәм, көл генә.

4

Тәүге төндө хәтерләп,  
Караэсле Тахтаман  
Көн-төн тугый, екерә,  
Көн дә тукмай ул һаман.  
Илау менән Нарспиҙең  
Томаланған күззәре.  
Камсы төшкән урындар  
Шешкән кара күгәрәп.  
Берәү килде. Сәй эсеп,



Тахтаманға шым ғына —  
Быш-быш низер һөйләне.  
Нарспи ингәс, тындылар.  
Нарспи һыра килтерзе,  
Һыйланылар кунакты.  
Кунак китте. Тахтаман  
Тағы камсы уйнатты:  
— Һин бер кәнтәй эт икән!  
Сәтнәр менән нишләнен?  
Туйзан кайза кастығыз?  
Әйт, күзенде тишәмен!..

5

Һаман тукмай Тахтаман.  
Бәтә тәне яралы,—  
Нарспизен был хәле  
Китте ауылға таралып.  
Бисә-сәсә һүз йөрөтә:  
— Килен эше мөшкөлдән...  
Имеш, Нарспи туйғаса  
Илгә һыймаң эш күргән...  
Ата-әсә балаһын  
Куйынында үстәрә,  
Кәзерләй; ә шул кыззы  
Тукмай кейәү өстөрәп.  
Ата-әсә кызына  
Бай кейәүзе эзләне.  
Байлык шатлык бирмәне,  
Кипмәй йәшле күззәрә!  
Байлык — бәхет түгел ул.  
Имеш, шундай зарлы бул.

Бай булғансы, ярлы бул,  
Тик мәслихәт парлы бул.

6

Әйзә, тукма, Тахтаман,  
Катыныңдың йәнен ал!  
Кәнтәй эткә хисапла!  
Уттан ал да һыуға һал!  
Нәмә сәһнәң яз көнө,  
Көзөн шуны ураһың:  
Әйзә көлһөн халктар,  
Йәштәр көлһөн, хурлаһын!  
Тукма, тукма, Тахтаман,  
Тукма көндөз, кис, төнөн!  
Ләкин... уйла аҙағын,  
Искә алма үкенеп!  
Шулай үтте өс азна,  
Йәш түгеп, кан аралаш.  
Көндәр озон, ай кеүек,  
Һыزلаны шеш-яралар.  
Дүртенсе азна башында,  
Ерзә шау-шыу баһылғас,  
Айлы кистә, моң сакта...  
...Юк, һуңынан ул хакта.





## Х. НАРСПИЗЕН ХЭТЭР ЭШЕ

1

Бейек таузар артынан  
Кояш сыға донъяға,  
Киң далаға, урманға —  
Һәр тарафка нур яуа.  
Кояш менән уянып,  
Коштар һайрай урманда.  
Яңғыз кәкүк сакыра  
Карт имәнгә кунған да.  
Аккош кеүек, тезелеп,  
Кыззар һыуға югерә.  
Алтын кояш нурзары

Төшә кыззар йөзөнә.  
Йән эйәһе йәй көнө  
Ғүмер һөрә шатлыкта  
Тик бер катын йәш түгә  
Япа-яңғыз ак йортта.  
Таң аткас та, ат егеп,  
Кырға киткән Тахтаман.  
Нарспизең күңелен  
Ауыр уйзар каплаған:

2

— Атам, әсәм, көсләп һез  
Кызығыззы һаттығыз.  
Карт Тахтаман өйөндә  
Ул һуң бәхет таптымы?  
Кайза һөйөү, мөхәббәт?  
Инде сызар әмәл юк.  
Тамсы каным калманы,  
Тик әлегә әжәл юк.  
Картка көсләп бирзегез,  
Үкһеп калды йәш егет,  
Атай, әсәй, аңлағыз,  
Һуқыраям, йәш түгеп,  
Карт ир мине мысқыллай,  
Уға эттән мин түбән.  
Бар бит минең һөйгәнем,  
Фәкир, әммә бер тигән!  
Нурым һүнде. Һулыған  
Япрак кеүек, тән калды,  
Ызаланған тәнемдә  
Сыкмаған бер йән калды.

Картка олтан булғансы,  
 Кол булғансы шуға, тим,  
 Әллә гәзиз кәүзәмде  
 Ташлайыммы һыуға, тим.  
 Көсләп иргә бирзеләр,  
 Яуыз ете яттарға,  
 Йәрем менән икебез  
 Йырак ике яктарға.  
 Өмөт бөттө. Исемем  
 Фәрлек һүзгә әйләнде.  
 Атам-әсәм, иркегез  
 Аяк-кулды бәйләне.  
 Көсләп иргә һаттығыз  
 Ниндәй файза күрзегез?  
 Шомло хәбәр тиз етер:  
 Миңә үлем бирзегез.  
 Өмөт бөттө. Исемем  
 Әйләнде тик мысқылға.  
 Һөймәгәнгә бирһәләр,  
 Һәләкәт кыз-кыркынға.

Бар бит миңең һөйгәнем.  
 Мин дә уға кәзерле.  
 Ул бит батыр. Дошманға —  
 Казымашмы кәберзе?  
 Миңәме һуң үлергә?  
 Юк! Мин башка юл табам.  
 Үз кулдарым менән мин

Йәнең алам, Тахтаман!  
Тәүәккәллек етерме?  
Көс бир, хозай, дарман бир,  
Дөмөктөрәм залимде.  
Пулех! Үзең ярзам бир!  
Бөтә икән — бөтһөн баш,  
Юк итәмен залимде  
Ғәзел хозай, ташлама,  
Беләһең бит хәлемде.  
Иман укы, дошман зат,  
Әзерләйем кискә аш.  
Ағыу һалам эсенә,  
Дөмөк, һинең йәнең таш!

5

Байзың йорто — хас тамук,  
Икһез-сикһез зар бында,  
Кан койоу за, йәш түгеү,  
Камсы һуғыу — заң \* бында.  
Ауыр. Уйзар бутала,  
Томанланды күз алды,  
Асыу ташты йөрәктә,  
Шомло уйзар кузгалды.  
Кояш уттай кыззыра.  
Нурға күззәр сағыла.  
Рәхәт сигә бар йыһан,  
Бер Нарспи кайғыла.  
Яланаяк, яланбаш,  
Сәнтти уйнай ат булып,  
Һелтәй-һелтәй сыбығын,

---

\* З а н — закон.

Сабып инде атлыгып.  
Килеп бақты каршыға,  
Каты тартып тезгенде.  
Өндәшмәне еңгәһе,  
Бала низер низенде.  
Бөтә өйзө бер итеп  
Сыкты ла ул әйләнеп,  
Аптырағас, тиз генә  
«Атын» тышка әйзәне.

6

Ялкын үрләй, йыландай,  
Кара казан тирәләй.  
Ашын бутай йәш килен,  
Өрә, төкөрә, һөйләнә:  
— Етмеш диңгез артынан  
Кил, сихырсы Шаппатан\*,  
Өшкөр-төкөр өйрәмә,  
Әжәл тапһын Тахтаман.  
Кырк утырау өстөндә,  
Һикерә, ти, ез бүкән,  
Тахтамандың башына  
Етер нәмә шул икән.  
Утыз тауға ашырман,  
Ез казанды асырман.  
Ағыу кайнар казанда  
Тахтаманға язғанға.  
Ашын болғай йәш килен,  
Өрә, һаман мығырзай,

---

\* Шаппатан карсығы — сихыр менән эш итеүсе, кара көс эйәһе.

Казан кайнай. Казанда  
Эжэл үзе бығырзай.

7

Арып кайткан Тахтаман,  
Кис караңғы төшкәндә;  
Уны көтөп, быу бөркөп,  
Аш ултыра өстәлдә.  
Кашык тотоп, Тахтаман  
Түр башына үрләне,  
— Тәмле бөгөн ашың, — тип  
Мактап куйзы өйрәне.  
Капыл: — Ултыр! Аша! — ти.  
Бисәһенә бакырзы,  
Кылый күзен акайтып,  
Котон алды бахырзың.  
— Тамағым тук әлегә...  
Өлгөрөрмөн... азактан...  
Ситкә китте, уфтанып,  
Йәнде телгән азаптан.  
Өйзән сыкты югереп,  
Өзөләлер йөрәге,  
Карты хоҗа тегендә  
Мактай-мактай өйрәне.

8

Һаман ашай Тахтаман,  
Асығыуы ысын да;  
«Аша, аша, Тахтаман,  
Йәнең бармак осонда!  
Тахтаман, һин был кистән



Нарспигә ир түгел.  
Көндәрендең һуңына  
Килеп еттең һин бөгөн!..»  
— Эй, Нарспи, кайза һин?  
Йоком килә, урын һал! —  
Бына шулай кыскырзы  
Өй эсенән Тахтаман.  
— Ни бәләгә тарыным,  
Бөтә тәнем һызлана?  
Әллә яман арыным? —  
Эсем тулы ут яна.  
Өйгә инде Нарспи һәм  
Урын һалды тиз генә.  
Карап торзо кейәүзең  
Үлек кергән йөзөнә.  
Мәңгелеккә йокларға  
Менеп ятты Тахтаман.  
Хырланы ла йән бирзе.  
Тахтаманға шул таман.

9

Өйзә — тынлык. Кара шом  
Тамырзарзы буйлатып,  
Йөрөй һымак. Кара төн.  
Ауыр уйзар уйлата.  
Ултырғыстар, өҫтәлдәр  
Нарспизән касалар:  
Улар урай мәйетте,  
Бер түңәрәк яһала.  
Бүлмә буйлап шыуыша,  
Йөрөй кеүек нәмәләр;  
Караңғыла шым ғына

Һелкенәләр шәүләләр.  
Каранды ла Нарспи,  
Кулын һузып, атланы:  
— Тәне һыуык, үлгәнме,  
Әллә йоклап ятамы?  
Аттары ас, кешнәйзәр,  
Кем һуң һалыр ашарға?  
Кешнәмәгез, малкайзар,  
Хужа сыкмаҫ азбарға...

10

Ел кузгалды. Япрак шаулай,  
Алыҫ урман эсендә.  
Болот аша ай яктыра,  
Бойок нур бар төсөндә.  
Ауыл тып-тын. Бик татлы  
Йоко сыуаш халкында.  
Тик ябалак кыскыра.  
Ситтә, ырзын артында.  
Әллә кайзан, алыстан,  
Икенсе бер ауылдан  
Эттәр өргән тауыштар  
Ишетелә лауылдап.  
Өйзән сыкты Нарспи,  
Күләгәләй шыуышып,  
Боҫоп үттә ырзынға.  
Төн — төн инде. Төн — ышык.  
Инеп китте урманға.  
Урманда һуң юл бармы?  
Ай сумды ла болотка,  
Юғалтты бар юлдарзы.

Кыз югерэ урмандан,  
 Тып-тын тирэ-эйлэнэ.  
 Һәр караскы — куркыта,  
 Шомландыра һәр нәмә.  
 Карт ағастар як-якта  
 Ботактарын эйэләр,  
 Улар шулай юлсыға,  
 Әйтерһең, юл бирэләр.  
 Кәкере имән төбөндә  
 Баҫканмы әллә шүрәле?  
 Ана озон бармаклы  
 Кулын һуза, күр әле.  
 Күтәрелде өйөрмә  
 Кара урман буйында.  
 Әсе тауыш — бер илай,  
 Берсә көлә сыйылдап:  
 — Ана, ана, каскын кыз  
 Касып бара иренән!  
 Тот, Тахтаман, яуызды,  
 Тот, алып кайт киренән!

Иртән торзо, кейенеп,  
 Сәнтти сыкты «ат» менән.  
 Дуҫ еңгәһен күрәм тип,  
 Инде өйгә атлыгып.  
 Еңгәһе юк. Ул кайза?  
 Каты йоклай Тахтаман.  
 Уятырға кәрәктер,  
 Ниңә тормай ул һаман?

Килеп инде бер кеше;  
Яман хэлде һиззе лә  
Алға-артка карамай,  
Сығып тайзы тиз генә.  
Халк тулды. Бындай эш  
Һәммәһен шак катырзы  
— Нишләп үлгән Тахтаман?  
Кайза киткән катыны?  
Тахтамандан һорама,  
Яуап бирмәс, мәһет ул.  
Ә Нарспи яңғызы —  
Әллә кайза? — гәһеп ул.





## ХІ. СИЛБИЗЭ

### 1

Данлы Силби. Бар кеше  
Көндөз, төн дә — һаман да,  
Тиргә батып, ер һөрә,  
Иген сәсә яланда.  
Көн артынан көн үтә.  
Таңдан төнгә кәзәрле —  
Сыуаш йәйен ял итмәй,  
Һәр сәғәте кәзерле!  
Үчүктән\* һуң болондо  
Сыбарланы күбәләр.

---

\* Ү ч ү к — корбан байрамы. Элек сыуаштар, ауылдан акса йыйып, ат, һыйыр кеүек зур мал һатып алып, уны симек азнаһында күмәкләп урманда һуйып ашағандар. Ғибазәт кылып, алланан уңыш теләп ялбарғандар.

Бына етте арыш та —  
Уракта тир түгэлэр.  
Халк эшле. Шулай за  
Күптэрзең тел осонда,—  
Гәйбәт йөрөй. Арала  
Ялған да бар, ысын да.  
Яман телдәр Силбизә  
Уңмаған туй хакында,  
Михәдәргә һиззәрмәй  
Һөйләп, көлә хахылдап.

2

Тел — һөйәкһез. Арала  
Якын да бар, ят та бар.  
Имеш-мимеш хисапһыз,—  
Буш эсендә хак та бар.  
Силбизәге бөтә һүз  
Тахтаманға төртөлә.  
Нарспизе кызғанып,  
Сыуаш тәрән көрһөнә.  
Алма кеүек баланы  
Киптергән, ти, Тахтаман,  
Күзендә, ти, йәш кипмәй,  
Камсы төшмәй арканан.  
Сәтнәр — быны ишеткәс,  
Онотто бар донъяһын.  
Белдермәйсе һис кемгә,  
Менеп сапты юрғаһын.

3

Саба Сәтнәр урмандан  
Алдан бара ярһыуы,

Хужалкизэ дошманы,  
Шуга шаша асыуы.  
Кис тэ булган... Ер өстөн,  
Каплар төндөң караһы;  
Ә мин һиңә, Тахтаман,  
Үлем алып барамын.  
Таң яктырыр. Шул вакыт  
Тахтамандың хакында —  
«Дөмөккән!» тип һөйләрзэр  
Хужалкизең халкына.  
Кояш сығыр. Донъяға  
Сәселерзэр нурзары.  
Һөйгәнем менән мине  
Һаклар Туры урманы.  
Ләкин, Сәтнәр, һинһез зә  
Нарспиен үс алды.  
Ул — урманда. Тахтаман  
Был донъянан юғалды.





## ХИ. УРМАНДА

1

Урман шаулай. Түбәндә  
Ялбыр болот киçәге,  
Олоп-олоп ел өрә,  
Юк туктарға иçәбе.  
Шүрәлеме, убырмы,—  
Сыр-сыу килеп, ен аза.  
Гүйә улар укыйзар  
Тахтаманға йыназа.  
Урман шаулай. Әллә күк  
Ярылдымы кинәттән? —  
Ялт-йолт йәшен яктыра,  
Ямғыр коя күнәкләп.  
Күк күкрәй бик каты,



Бөтә донъя дер килә.  
Ямгыр коя. Тигеззә  
Ғыузар ташып эркелә,  
Кара урман, куркыныс,  
Өйөрмәләп, ел урай,  
Әллә гөнаһ куркыта,  
Әллә дауыл йән һорай!

2

— Әй, карурман, карурман,  
Ниңә былай шаулайһың?  
Әллә туймы итәһең,  
Әллә йәнме даулайһың?  
Был урмандың шаулауы  
Диңгеззән дә ямандыр,  
Кисер мине, хозайым,  
Ошо — ахыр замандыр.  
Бер башыма урын юк,  
Кайғы төштө өҫтәмә;  
Кайза куям йәнемде? —  
Илаһи, бир көс миңә!  
Карурманды бер итеп,  
Сәтнәр йөрөй тилереп,  
— Ниңә, изге Туры, — ти, —  
Теләмәһең игелек.  
Тар һукмактан бара ул,  
Һукмак ята йыландай,  
Әсе йөрәк зарзарын  
Йырлап бара йырында:

— Әй, карурман, карурман,  
 Ниңә былай шаулайһың?  
 Әллә туймы итәһең,  
 Әллә йәнме даулайһың?  
 Их, кайғылар, кайғылар,  
 Өҙәһегез йәнемде!  
 Инде нәмә эшләрем,  
 Таба алмаһам йәремде.  
 Кесе йәштән күрзем мин  
 Фәкирлек тә, кайғы ла.  
 Әй, язмышым, мине һуң  
 Низәр көтә тағы ла?  
 Их, йәш гүмер, йәш гүмер,  
 Малһызлыктан эт ектең,  
 Малһызлыктан бигерәк  
 Ахмак йәндән интектең.  
 Ахмак йәндәр шәт бер хәл,  
 Алға баһты дошманы,  
 Бер ни түгел кан дошман!  
 Хактыр — Туры кушканы.

Сәтнәр йырлай. Йырҙарын  
 Ел тарата алыһка,  
 Ел дә илай кушылып  
 Егеттәге һағыһка.  
 Кызырып үтә ошо йыр,  
 Урманын да шырлығын,  
 Һәм Сәтнәргә йырактан  
 Урап килә зарлы моң:

— Кем һуң унда? Кем икән  
Дөм караңғы урманда,  
Йырлап йөрөй, моңланып,  
Ямғыр койоп торғанда?  
Зарлы тауыш шул тиклем  
Илап кемде сақыра?  
Кем ул һыктай? Сәтнәр, һин  
Әллә шаштың сак кына?

5

Яңғыз, ауыр уйзарға,  
Батып торғас бер килке,  
Йөрәгенән Сәтнәрзең  
Тағы моңдар эркелде.  
— Әй, карурман, карурман,  
Ниңә өмөт уяттың?  
Туңған йәнде иретеп,  
Һин кемдән йыр йырлаттың?  
Әй, карурман, карурман,  
Мин фәкирзе алдатма,  
Һөйгәнемә окшатып,  
Йыр-моң һузып алдашма.  
Кем ул? Кайза? Тауышы  
Үтә таныш тойола.  
Ул — якынлай. Аяктар  
Атлауынан тыйыла.  
Ах! Алдымда ни күрәм?  
Каршы килә бер катын.  
Әй, Турының рәхмәте!  
— Нарспием, канатым!

Был төш түгел! Йәренә  
 Сәтнәр шулай тап булды.  
 Һәм ошо сак — ел тынған,  
 Болот киткән сак булды.  
 Ике һөйгән кауышты,  
 Талдар эйзе баштарын,  
 Тынды йәмһез ауаздар,  
 Кояш сыкты шатланып.  
 Коштар йырлай. Ағаста —  
 Йым-йым килә ысыктар.  
 Кояш алтын нур түгә;  
 Икәү — сыкты ышыктан.  
 Артта калды кара төн,  
 Алда матур көн генә,  
 Айырырға йәрзәрзе  
 Базнат итер кем генә?  
 Сеү! Ботакта бер козгон  
 Каркылданы кар за кар...  
 Тахтаманмы әллә шул?  
 Уның һуң ни эше бар?





## ХИ. ЛӘҒНӘТ

Тәпәш кенә кескәй өй.  
Икәү шунда күз зә каш —  
Сәтнәр менән Нарспи  
Ашай бергә киске аш.  
Икмәк-тозо өстәлдә,  
Әсә эллә ни вакытта  
Күршеләрзән бер тәгәс  
Алып кайткан катык та.  
Әсә тора бер ситтә,  
Тауыш та юк, өн дә юк.  
Серләшәләр җашиктар,  
Гүйә башка кем дә юк.  
Хәтерләйзәр үткәнде,  
Һыу буйзарын, таллыкты...

Киске әйлән-бәйләнде,  
Кире кайтмаң шатлыкты...  
Сеу, ишектең артында  
Ике кеше шаулаша.  
Михәдәр һәм катыны  
Килеп инде даулашып.

### К а р с ы к

Күршеләрзән ишеттек:  
Нарспи бында, тинеләр.  
Тикшерергә тип килдек  
Икәүләшеп тән менән.

### М и х ә д ә р

Их, кыз, кы-ы-зым, ер бит—һин!  
Уйла, кемде үлтерзең?  
Мәңгелеккә һин беззең  
Йөзгә оят килтерзең!  
Ни етмәне? Ни кәрәк?  
Мохтажмы һин мөлкәткә?  
Сат йәбештең нимә тип  
Ошо Сәтнәр мәртәткә?  
Атаклы бай кызы һин,  
Шул йолкошка тиңме ни?  
Ил алдында хур иттең  
Сал башымды һин минең.

### К а р с ы к

Ни етмәгән алыотка?  
Хәләл ирен үлтергән!

Сәтнәр менән ни калған  
Төнөн касып китергә?!

М и х э д э р

Шөкөр итәм! Булдым бай,  
Хатта бына тигәне.  
Хатта, яуыз Қирәмәттең  
Усаллығы теймәне!  
Мәрхәмәтле Пирәшти \*  
Рәхим бирзе шул кәзәр —  
Данлы, рәхәт йәшәне  
Серегән бай Михәдәр!  
Миңә Пулех, Үчүк тә  
Бирә килде именлек.  
Мине кояш, күк һөйә,  
Тирә-яғым игелек.  
Бары һинең арканда  
Оло башым хур булды,  
Барын иттең зил-зәбәр —  
Кылған эшең шул булды.

К а р с ы к

Нык тет, картым, Сәтнәрзе,  
Тетеп кенә һал үзен,  
Байлыкка ла, кызға ла  
Текләмәһен ас күзен.

М и х э д э р

Һөйөп кенә үстерзем,  
Бар теләгең үтәнем

---

\* Пирәшти — изге рух.

Төн йокомдо йокламай,  
Мөлкәткә мал өстәнем.  
Мин тимәнем: «Йонсоном!»  
Мин тимәнем: «Алйыным!»  
Һөйгән кызым хакына  
Келәт-келәт мал йыйзым.  
Бай ир таптык, туй иттек,  
Хөр булһын тип тормошоң.  
Ә һин йөзгә төкөрзөң,—  
Рәхмәттәрең шулмы һуң?  
Уйлай инем: «Минән дә  
Тыныс йәшәр эзәм юк»,  
Тыныс йәшәү кайза ул?  
Тыныс үлер әмәл юк.

### К а р с ы к

Әрлә, әрлә, кызғанма,  
Кызғаныузан узған был!  
Кем үстөргән һуң быны?  
Кемгә окшап тыуған был?!

### М и х ә д ә р

Иркәләнем, шуғамы  
— Йәберләйһең атаңды?  
Кайтһын беззең тыныслык,  
Аңла язык хатаңды!  
Бел, һиңә бит шәфкәтле  
Ата-әсә йөрәге.  
Сәтнәр өсөн тыузыңмы,  
Юкмы ата кәрәге?



Тыңла ата-эсәнде,  
Байлыктан да баш тартма,  
Байлык — ожмах икәнен  
Аңлар хатта ахмак та!

### Н а р с п и

Азап — бергә көн итеү  
Күңел тартмаç йән менән.  
Бәхет — түгел байлыкта,  
Бәхет — һөйгән йәр менән!

### К а р с ы к

Ниндәй яуыз! Самаһыз  
Ағыуынды сәсәһең?  
Һанға һукмай алланы,  
Мыскыл итә эсәһен!

### М и х э д э р

Харап иттең! Сыкма ла  
Хәзер эзәм алдына.  
«Фәлән-төгән...» тиерзәр  
Оят сыуаш халкынан...  
Яман тел тик һөйләһен,  
Озон колак тыңлаһын.  
Һин бит берзән-бер кызым,  
Низәр генә булмаһын,  
Һине ташлар хәлем юк.  
Һинең өсөн йорт асык.  
Әйзә, кызым, кайтайык,

Дөмөкхөн был аласык.  
Малым менэн йыуырмын  
Өстөндөгө кереңде.  
Бүтэн кейәү табырбыз,  
Әйзә кузгал, тор инде.  
Көймә, кызым Нарспи,  
Яманатың сыкһа ла.  
Бай күзенә был сакта,  
Кем генә һуң сүп һала!

### К а р с ы к

Әйзә, кәнтәй, өйгә кайт,  
Аңлатырмын якшырак.  
Онот, Сәтнәр, бай кызын.  
Һин — эттән дә шакшырак.

### Н а р с п и

Атай, әсәй, зинһар тим,  
Кыстамағыз, куйығыз.  
Нисек өйгә кайтһын һуң  
Яманатлы кызығыз?

### К а р с ы к

Атаһына ни әйтә?  
Был шәпләнгән калай ук?

### М и х ә д ә р

Такмаклама, куй әле,  
Кыззы тыңлап карайык.

## Н а р с п и

Мин бит инде тол катын,  
Ни хэл генә итәмен?  
Бер яуыздан котолоп,  
Көтәйемме бүтәнен?  
Юк, атакай, тупһаңа  
Аяк баһыр гәрәм юк,  
Атым яман. Язык зур.  
Башка һөйөр йәрем юк.  
Эрләһәң дә, һүкһәң дә  
Мәңге унда кайтмайым.  
Кайтмаһ рәхәт йәшлегем,  
Мин кайтһам да, атайым!  
Үһтерзегез һез мине,  
Гөлдәй итеп баксала.  
Ләкин үскәс, һаттығыз,  
Кызыктығыз аксаға.  
Мин бит, үкһеп, ялбарһым,  
Ерзәр үбеп, инәлдем,  
Тик карғышын иһеттем  
Ғәзиз ата-инәмдең.  
Атай, ярһып, эрләне,  
Әсәй йолкто сәсемде.  
Күрзегез бит, ни саклы  
Түктем канлы йәшемде.  
Үһтерзегез иркәләп,  
Бала сакта һөйзөгөз,  
Йәнем нәмә теләһә,  
Барын эһләй инегез.  
Үһеп буйға еткәстен,  
Белмәнегез күңелде.  
«Көтөгөз тик бер йыл», — тип,

Зар иланым түгелме?  
Сәстәремдән тарттығыз,  
Әрләнегез, кактығыз,  
«Йөрәгендә ни бар», — тип  
Һораны һуң кайһығыз?  
Атай, һөйгән кызынды,  
Һаттың йырткыс бәндәгә.  
Ни буһна ла, эш үткән,  
Һуң инде был әңгәмә.  
Һуктырыусы булдығыз  
Ғажигәле сәғәтте.  
Юк, без түгел, һез, атай,  
Енәйәткә сәбәпсе.  
Атай, бирһәң ғатиха  
Сәтнәрәмә барырга,  
Мин ант итәм, ата-әсә  
Коло булып калырга.

### К а р с ы к

Ишеттеңме һүззәрен?  
Сәбәпсеһе — бер Сәтнәр.  
Биттәренә төкөр зә,  
Әйзә, кайттык, Михәдәр!

### М и х ә д ә р

Һиндә, Сәтнәр, бар ғәйеп,  
Белермен мин үс ала;  
Ә һин дәмөк, Нарспи,  
Ошо кара мунсала.  
Тешләп булмай терһәкте,

Якын ғына булна ла,  
Төшөр эле исеңә,  
Ләкин кара... һуңлама...  
Әйзә, карсык, кузгалдык,  
Өйгә кайтыу хәйерле,  
Кызыбыззы, күрәһең,  
Сихырлаган хәйерсе.

### К а р с ы к

Тонсогоғоз, кибегез,  
Дәмөктөрһөн сир, үләт,  
Һөйәгегез сереһен,  
Ләғнәт һезгә, мең ләғнәт!

Карғай-карғай киттеләр,  
Улар тына буламы?  
Нарспи капка төбөндә  
Үкһеп-үкһеп иланы.  
Кояш батты, бойоғоп,  
Көндөз күргән яфанан...  
Һыктай Сәтнәр әсәһе:  
— И балалар, и заман...





## XVI. ДҮРТ ҮЛЕМ

### I

Силби халкы [яланда  
Көндөз эшлэп йонсоған  
Ауыл тып-тын. Таңғаса  
Ул уянмақ йоконан.  
Қараңғы төн. Ағастар  
Басқан көйө шым тора,  
Урман йоклай, тау йоклай,  
Бары щишмә шылтырай.  
Қара урман ситендә  
Ике арба күренде,  
Улар, инеп ауылға,

Караңғыла күмелде.  
Бына шул сак ауылда  
Һөрән һалды бер тауыш...  
Кемдер саба урамда...  
Капыл тынды буталыш.  
Ә арбалар, ауылдан  
Кире урманға юл алды.  
Тап һин хәзер эззәрен —  
Шырға инеп юғалды..

2

Шау-гөж килә Үрге ос,  
Имеш-мимеш ямандан.  
Һөрән һалды бер ағай:  
— Михәдәр карт таланган!  
Карты-йәше — бөтәһе  
Үрге ооска югерзе:  
«Ни булды?» ла, «Ни булды?»  
Ләкин яуап бер төрлө  
Михәдәрзең, һепереп,  
Йортон талап сыжкандар,  
Үзе менән карсығын  
Турап базға тыжкандар.  
Тауыштарын ишетеп,  
Сәтнәр килгән яржамға.  
Турағандар уны ла  
Яжларға, тип, барғанға.  
«Ах! Ух!..» килә кешеләр,  
Бер нәмәгә төшөнөп.  
— Тахтамандың инде был  
Туғандары эшелер.

Үлде горур Михәдәр,  
 Үлде Сәтнәр йәш көйгә,  
 Акыл-аңга һыймас эш,  
 Бәтә Силби йәш түгә.  
 Юк кайғы, юк бәхәстәр,  
 Үлектәр тын; бер яман  
 Язмыш алла каршында  
 Барын тигез яһаған.  
 Бына килде Нарспи,  
 Кара шәлен япкан ул,  
 Атаһының өйөндә  
 Таш булған да каткан ул,  
 Ул өндәшмәй, иламай,  
 Тора баһкан ерендә,  
 (Күк боз булып күгәргән,  
 Сейә төслә ирендәр).  
 Гүйә баһкан йөрәген  
 Ауыр тирмән таштары,  
 Тирмән ташы ярылды —  
 Акырып илай башланы:

«Әй әсәйем, әсәйем,  
 Ниңә мине таптың һин?  
 Ниңә, тәкдир, шундай зур  
 Кайғы йөгән тактың һин?  
 Әй хозайым, хозайым,  
 Ниңә бирзең йән генә?  
 Бирмәнең шул колоңа  
 Бәхет кенә, йәм генә.



И раббым, өзлөкһөз  
Кайғыларза янамдыр.  
Зар илаттың. Инде мин,  
Ахыры, артык баландыр.»  
Илай-илай Нарспи  
Сығып китте ырзындан,  
Шәүлә кеүек, уззы ул  
Тармалыктар кырынан.  
Күршеләре артынан  
Күмәк карап калдылар.  
Уны, күззән юғалткас,  
Озак искә алдылар.

5

Килеп етте азна көн.  
Сыуаш был көн ял итә.  
Йәш-елкенсәк уйында  
Бейеп, ерзе һелкетә.  
Тик был юлы йәштәр зә  
Уйын-көлкө қорманы.  
Шоборсо ла шоборон  
Көйгә һалып торманы.  
Карттар бергә йыйылып,  
Вата бөгөн баштарзы:  
Етем йорт-ер һакында  
Һүз куйыртыу башланды.  
Нарспи юк. Нишләргә?  
Тәрән уйға баттылар.  
Эләнеләр. Сапкындар  
Тапмай кире кайттылар.  
Бөтә Силби йыйналды  
Мәйеттәрзе күмергә,

Өс мәйетте, кәңәшеп,  
Куйзылар бер кәбергә...

6

Төш вакыты еткәндә  
Яңы хәбәр таралды:  
Йөрәктәргә шул хәбәр,  
Бысак булып, казалды.  
Эзләүселәр был юлы  
Кайтып хәбәр иттеләр.  
Асылынған тирәккә  
Нарспи сүс еп менән.  
Карт тирәктең төбөнә  
Уны шул көн күмделәр,  
Ә кәберен уратып,  
Талдан ситән үрзеләр.  
Кояш батты кызарып,  
Ергә ятты кара төн.  
Ауыл тынды. Күп үтмәс,  
Ал таң йәйер канатын;—  
Шунда сыуаш уяныр,  
Кыр эшенә кузгалыр,  
Карап кәбер ягына,  
Нарспизе кызганыр.  
Килде китмәс кара төн  
Җалкын, кысык кәбергә,  
Хәзер унда юлдар юк  
Хатта кайгы, йәбергә.

7

Тәңре бирзе күп кайгы,  
Бирзе әммә аз җүмер,

Утта көйзө күбэләк —  
Калды бары көл-күмер.  
Бер хозаның көзрәте  
Ирк һөйөр аң бирзе,  
Йәшләй һулыр тәненә  
Кайнап торған кан бирзе.  
Таң күгенә нур һипкән  
Йондоззай, ул балкыны,  
Шул йондоззо һүндәрзе  
Акса, байлык, дан коло.  
Йәшләй үлгән ил кызы  
Ята һалкын кәберзә,  
Уның моңло йырзарын  
Йырлай сыуаш хәзер зә.  
Эсе көндә кешеләр  
Шул кәбергә киләләр,  
Уның кара тупрағына  
Шишмә һыуы һибәләр.

---

## ЙӨКМӘТКЕҢЕ

<i>К. В. Иванов</i> . . . . .	3
I. Силби ауылында . . . . .	7
II. Нарспи . . . . .	14
III. Симек кисе . . . . .	21
IV. Туй . . . . .	31
V. Күрәзәсе янында . . . . .	36
VI. Касыу . . . . .	42
VII. Ике туй . . . . .	48
VIII. Хужалкизә . . . . .	54
XI. Симек үткәс . . . . .	61
X. Нарспизең хәтәр эше . . . . .	66
XI. Силбизә . . . . .	76
XII. Урманда . . . . .	79
XIII. Ләғнәт . . . . .	84
XIV. Дүрт үлем . . . . .	93

---

*Кәзерле укыусылар!*

Был китап тураһындағы фекерегеззе һәм  
теләктәрегеззе ошо адрес менән язып  
ебәреүегеззе һорайбыз:

*г. Уфа, улица Сталина, 53,  
Башкирское книжное издательство.*

*Константин Васильевич Иванов*

НАРСПИ

(на башкирском языке)

---

Издательство редакторы *Х. Т. Бикколов*  
Художество редакторы *А. А. Астраханцев*  
Техник редакторы *Р. Ш. Рахимов*  
Корректоры *Р. Г. Чураева*

---

Наборға бирелде 30/III. 1960 йыл. Басырға  
кул куйылды 17.V. 1960 йыл. Кағыз форматы  
70×92<sup>1</sup>/<sub>32</sub>. Физ. басма табак 3,125. Шартлы басма  
таб. 3,66. Учет.-изд. таб. 3,53. Тиражы 2000 экз.  
Изд. № 64. Заказ № 82. Хаҡы: 1 һум 80 тин.

Башкорт АССР-ы Ҡулытура министрствоһының  
Башкортостан китап издательствоһы.  
Өфө, Сталин урамы, 53.

---

Башкорт АССР-ы Ҡулытура министрствоһының  
„Октябрь нәтискыһы“ типографияһы.  
Өфө, Сталин урамы, корпус 43.

Ст. I. 1961 года  
Цена — р. 18 к.



Хақы: 1 нум 80 тин.

